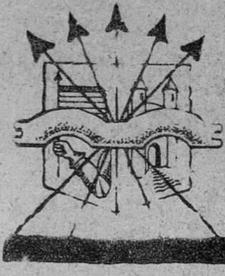


Lavante  
**OLAN**  
AZUCAR DE FRUTAS EFERVESCENTE SUAVE Y EFICAZ  
Laboratorio de TABLETA OKAL



# Imperio

Diario de la mañana y de las tardes

Depósito legal: ZA N.º 2 1958

EN NOV NA  
PAGINA

La Vuelta  
Ciclista  
a España

Año XXVI — Número 7.745 — ZAMORA, martes 2 de mayo de 1961 — Teléfono 1576 — Precio: 1,50 pesetas

## Franco regresa a Sevilla después de su triunfal viaje por Andalucía

### En Granada se repitieron las manifestaciones de júbilo

#### El Ayuntamiento sevillano tomó el acuerdo de nombrar al Caudillo Alcalde Perpetuo de la Ciudad

Sevilla, 1.—Su Excelencia el Jefe del Estado regresó esta noche, después de su viaje triunfal por las provincias de Cádiz, Málaga, Granada y Almería. Una vez más la capital sevillana ha expresado de manera inequívoca su fervorosa adhesión al Caudillo de España. Millares de personas le aclamaron a su paso por las calles de la ciudad hasta su residencia del Alcázar, donde le esperaban su esposa, el capitán general, teniente general Castejón; el cardenal arzobispo de Sevilla, doctor Bueno Monreal; el Gobernador Civil y demás autoridades.—Cifra.

**EN GRANADA**  
Granada, 1.—Su Excelencia el Jefe del Estado llegó a esta capital poco después de la una de la tarde, procedente de Almería. Le acompañaban los ministros de la Gobernación, señor Alonso Vega; de Obras Públicas, señor Vígola; de Agricultura, señor Cánovas; Subsecretario de Agricultura, directores generales de Agricultura y Montes, Capitán General de la IX Región y otras personalidades. En el límite de la provincia fue recibido por el Gobernador Civil de Granada, Presidente de la Di-

putación, Ingeniero Jefe de Obras Públicas y otras autoridades locales.  
El paso del Jefe del Estado por los pueblos granadinos de Huéscar, Purullena, Diezma y Huertos-Santillán, fue subrayado por las incansables aclamaciones del vecindario, que había levantado arcos de triunfo y engalanado las fachadas de sus edificaciones en homenaje al Generalísimo.

A la una y diez de la tarde la comitiva atravesó la capital para dirigirse a Sierra Nevada. Millares de personas, agolpadas a lo largo de la Avenida de Calvo Sotelo, Gran Vía de los Reyes Católicos, Avenida de José Antonio, Carrera del Genil, Paseo del Balón y La Bomba, hicieron objeto al Jefe del Estado de efusivas demostraciones de cariño y respeto. La caravana siguió la carretera de Sierra Nevada hasta el Albergue Universitario, a 36 kilómetros de la capital y 2.560 metros de altitud. Los coches se detuvieron en el Balcón de Canales y Mirador de Hújar-Sierra, desde donde el Caudillo contempló el maravilloso panorama que desde allí se divisaba.  
A las dos y veinte de la tarde

llegó el Generalísimo al Albergue Universitario. Fue recibido por el Arzobispo de Granada, Gobernador Militar, General Jefe de Estado Mayor de la Capitanía General de esta Región, Rector de la Uni-

### Juan XX II habla a los trabajadores

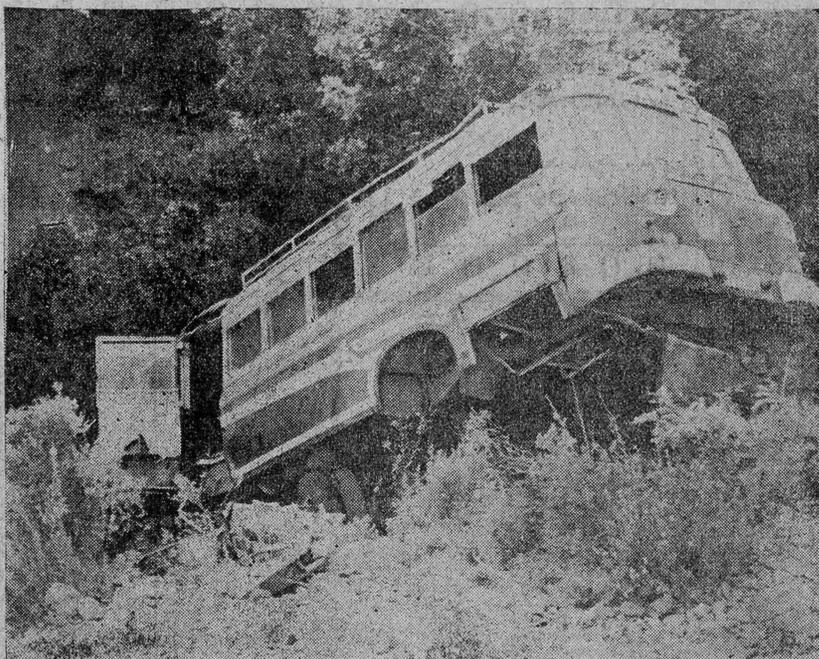
Ciudad del Vaticano, 1.—Su Santidad el Papa, Juan XXII, ha pronunciado unas palabras dirigidas a millares de trabajadores congregados en la Basílica de San Pedro. "Desde el principio de su glorioso camino —dijo el Romano Pontífice— la Iglesia Católica ha sido la madre del humilde, ha profesado el consuelo y el alivio del progreso moral y económico del hombre".  
El Papa agregó: "Hoy es una triple festividad: el comienzo del mes de mayo, dedicado a la Santísima Virgen María, la fiesta de su esposo San José, y también la fiesta de los trabajadores".—Efe.

versidad, Alcalde y otras personalidades. Un numeroso grupo de esquiadores y montañeros aclamó con entusiasmo la presencia del Jefe del Estado. Sobre los peñones de San Francisco figuraba un letrero que decía: "Sierra Nevada lo espera todo del Caudillo." También al mismo pie de la Veleta figuraba otro gigantesco letrero, de 150 metros de longitud, con letras de 30 metros cada una, en que figuraba el nombre de "Franco" grabado en la nieve.

Momentos después de su llegada, el Caudillo pasó el salón de la planta baja, donde contempló la exposición y planos del proyecto de la zona deportiva que el Municipio de Granada se propone construir en aquellos terrenos. El Ayuntamiento invertirá en dichas obras treinta y dos millones e medio de pesetas. El Alcalde explicó al Caudillo, durante tres cuartos de hora, dicho proyecto y le facilitó una amplia referencia del mismo, por el que el Caudillo se mostró muy interesado. Por su parte, el catedrático de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Granada, señor Mañanas, facilitó al Generalísimo amplios pormenores de la estación de rayos cósmicos que se montará en Sierra Nevada, explicación que el Jefe del Estado acogió con el mayor interés. Después, el Caudillo examinó el proyecto de la zona deportiva del Pantano de Cubillas, a unos doce kilómetros de esta población.  
Después de las tres de la tarde comenzó el almuerzo que le ofreció al Generalísimo el Ministro de Obras Públicas. A las cuatro y cuarto de la tarde, el Jefe del Estado abandonó el Albergue Universitario para proseguir viaje a Sevilla.

La caravana pasó nuevamente por Granada a las cinco de la tarde. (Pasa a la página séptima)

## 6 DE MAYO: DIA INTERNACIONAL SIN ACCIDENTES



TARRASA.—Un autocar que procedía de Novarotes, ocupado por treinta y seis excursionistas que habían aprovechado varios días festivos para este menester, se precipitó por un barranco de más de cuarenta metros. El hecho originó siete muertos y veintinueve heridos, tres de ellos en estado gravísimo. La mayoría de los excursionistas eran de Barcelona. Un accidente más de los muchos que a diario ocurren en las carreteras. La seguridad de tráfico precisa de la colaboración de todos. Y a este fin está encaminado el "Día Internacional sin Accidentes", que se celebrará el próximo día 6.

## El Ministro de Comercio inauguró la XXXIX Feria de Muestras Valenciana

### Ullastres pronunció un importante discurso

Valencia, 1.—Ha quedado inaugurada la XXXIX Feria Muestraria Nacional de Valencia por el ministro de Comercio, en representación del Jefe del Estado.  
Poco después de las once de la mañana llegó el Capitán General de la Región, que revisó las fuerzas que habían de rendir honores y minutos más tarde lo hacía el Ministro, acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que fue recibido por la primera autoridad militar. En la puerta del recinto de la Feria esperaban todas las autoridades civiles, militares y eclesiásticas y el Comité Ejecutivo de la Feria. En el gran vestíbulo del Certamen se

formó la presidencia, en la que, junto con el Ministro figuraban el Capitán General, presidente del Comité Ejecutivo, teniente general, jefe de la Región Aérea de Levante, Director General de Expansión Comercial, Gobernador civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde, Presidente de la Diputación, Gobernador Militar, Jefe de la 31 División, delegados provinciales de Trabajo, Hacienda, de Información y Turismo y otras personalidades. Entre los asistentes se hallaban los embajadores de Suiza y Suecia, Cuerpo Consular acreditado en Valencia, almirante Bastarrea, representantes de las Cámaras de Comercio de la Región levantina y numerosísimo público.

El alcalde, señor Rincón de Arellano, pronunció unas palabras de salutación y agradecimiento a las autoridades y expositores, y muy especialmente al Jefe del Estado, que se ha dignado nombrar su representante al Ministro de Comercio. El presidente del Comité Ejecutivo, señor Gordillo, hizo después uso de la palabra para agradecer la presencia del Ministro, a quien pidió hiciera llegar al Generalísimo Franco la adhesión de la Feria. Se refirió al continuo crecimiento de este Certamen y en especial al pabellón de industrias típicas de la exportación. Dijo que la misión de estas obras es el intercambio y la convivencia, y finalizó dando las gracias a las Cámaras de Comercio de Levante y a cuantos han colaborado al éxito del Certamen.  
Por último, el señor Ullastres

pronunció un importante discurso con el tema "Desarrollo económico e integración".

### ABARZUA REGRESO DE LONDRES

Madrid, 1.—El ministro de Marina, almirante Abárzuza, ha llegado por vía aérea procedente de Londres, donde ha pasado unos días invitado por el Gobierno de la Gran Bretaña y como huésped de honor de la Real Marina inglesa. Le acompañaba su señora, el jefe de la Secretaría del Ministerio, señor Galvache, y el capitán de navío señor Polanco. Durante su estancia en Inglaterra ha visitado las bases y unidades de la Escuadra inglesa.  
Esperaban la llegada del Ministro los altos mandos del Departamento.—Cifra.

## Resultan completamente ruinosos para su domador

### Se venden cuatro monos bebedores de té



Bajo la vigilancia de su domador, vemos a Suri (diez años), Launa (ocho años), Trina (seis años) y Boby (cuatro años), saciando su sed. Estos cuatro monos bebedores de té (tres litros cada día) son chimpancés y están en venta. Pertenecen al propietario del Zoo de Aarhus (Dinamarca), el señor Boegh, que había encargado al domador de Marmandé, André Nadean, domesticarlos. Pero parece ser que el dueño sólo ha pagado una parte de la suma convenida. Debía al domador todavía doce mil francos nuevos. Entre enseñanza, calefacción y demás dispendios, se le hizo insostenible al domador. Solo la comida de mediodía se compone de tres kilos de plátanos, dos de naranjas, dos de zanahorias, un limón, una ensalada, etc. Tendrán que hacerse al comprador, porque los monos sólo hacen caso a Nadean

## Fuerzas armadas de la SEATO, preparadas para ser enviadas a Laos

### LA SITUACION, CALIFICADA DE 'MUY SERIA' POR ROBERT MENZIES

#### Possible intervención militar de los Estados Unidos

Camberra, 1.—El Gabinete ha decidido que la intervención armada por parte de las potencias de la SEATO en Laos es inevitable a no ser que se llegue a un alto el fuego dentro de unos días.  
Las fuerzas armadas están preparadas para salir hacia el sureste de Asia.

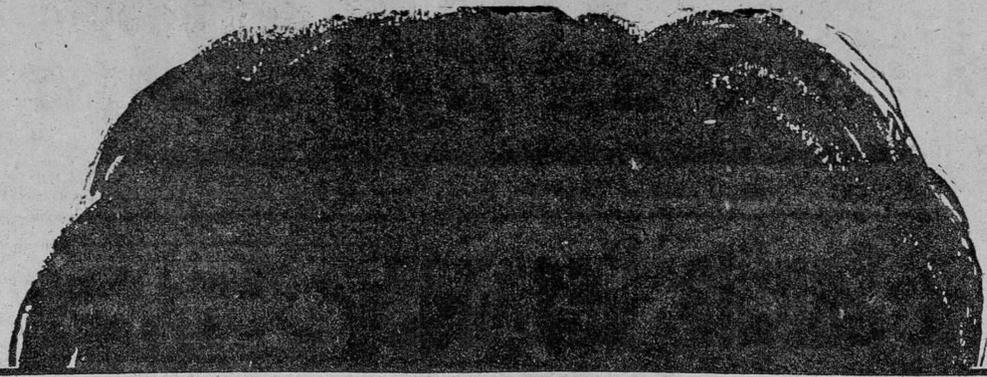
Los jefes de los servicios armados asistieron a la reunión del Gabinete, la cual ha estado hostigada por la declaración del primer ministro, Menzies, que dijo que la situación en Laos "es muy peligrosa".—Efe.  
REUNION DE URGENCIA  
Camberra, (Australia), 1.—El Gabinete australiano se ha reunido hoy en sesión de urgencia para tratar de la situación en Laos, calificada anoche de "muy seria" por el primer ministro, Robert Menzies.  
Menzies dijo anoche en un discurso radiado y televisado que las potencias de la SEATO tendrían que considerar la intervención como último recurso si los comunistas capturan la capital real o la administrativa de Laos. El Primer Ministro había declarado anteriormente que Australia estaba dispuesta a enviar tropas a Laos, a las órdenes de la SEATO, si fuera necesaria la intervención militar. Agregó que, en tal caso, las tropas serían enviadas sin demora.—Efe.

INTERVENCIÓN AUSTRALIANA  
Camberra, 1.—El Gobierno australiano se ha reunido durante cinco horas para discutir la crisis de Laos. Se cree se han elaborado planes para una posible intervención de las tropas australianas en Laos si se considera necesario.—Efe.

POSSIBLE INTERVENCIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS  
Luang Prabang, 1.—El representante especial del presidente Kennedy, Averell Harriman, ha llegado a Luang Prabang en una misión que podría decidir si los Estados Unidos han de intervenir o no, militarmente, en Laos.  
Harriman se entrevistará con altos funcionarios de Laos en esta capital. Su llegada ha coincidido con el llamamiento hecho por radio a los rebeldes para que acepten el acuerdo sobre el "cese del fuego" y la convocatoria para una reunión, al objeto de discutir el procedimiento para ponerlo en práctica.—Efe.

VEA USTED EN "ARRIBA" la mejor información gráfica del mundo.

**HOY, DOCE PAGINAS**

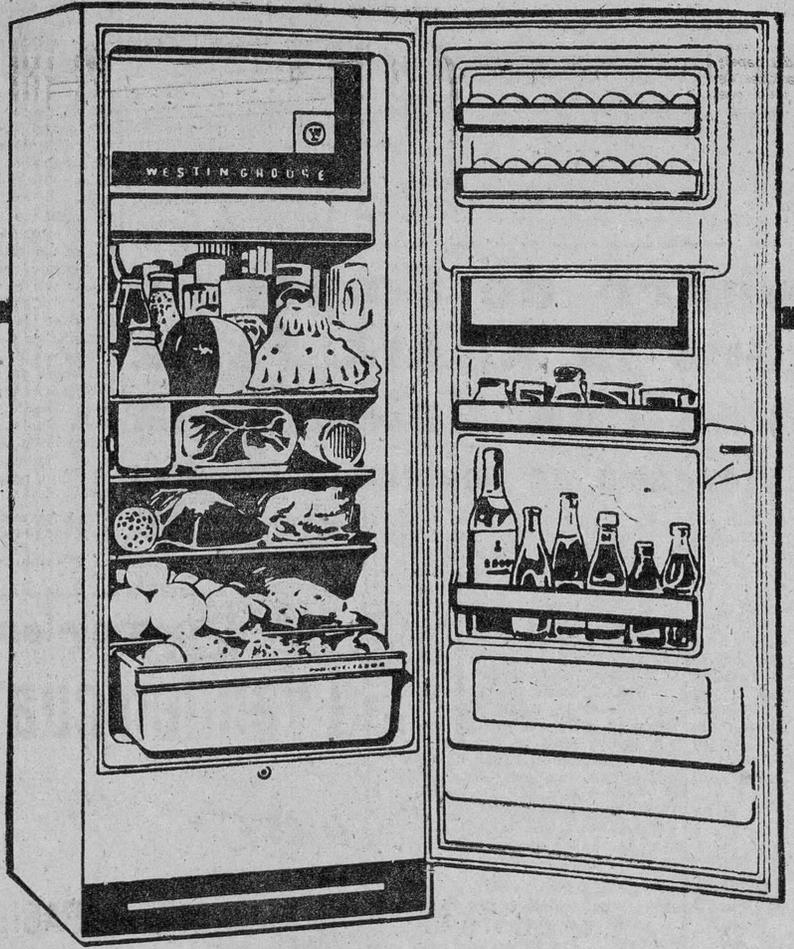


<p><b>SU PRESTIGIO MUNDIAL</b> (preferido en todos los países)</p>	<p><b>SU CAPACIDAD ABSOLUTA</b> (conseguida por su estudiada distribución)</p>	<p><b>SU REDUCIDO CONSUMO</b> (usted puede graduar las frigorías, según sus necesidades y la época)</p>	<p><b>SU SERVICIO Y COMODIDAD</b> (elabora silenciosamente cuanto hielo usted precisa)</p>	<p><b>SU PRECIO ASEQUIBLE ADECUADO A TODAS LAS NECESIDADES</b></p>
--	--	---	--	--



VILA

# VISION completa



MODELOS	CAPACIDAD	PESETAS
HD-4	114 litros	11.950
DL-5	142 »	14.500
DD-6	170 »	15.450
DL-7E	200 »	16.940
DL-7	200 »	17.976
DL-10E	300 »	18.940
DL-10	300 »	19.795

Impuestos Incluidos

# Westinghouse



Distribuidor: JACINTO GONZALEZ, LTDA. - San Torcuato, 6 y 8 - ZAMORA

# CRONISTAS de Imperio MUNDO

## Confusión en los círculos políticos londinenses

### Gran Bretaña decide asociarse al Mercado Común Europeo

#### "MACMILLAN HA SIDO INFLUENCIADO POR KENNEDY" (Rumor popular)

Londres.—(Cronica telefónica de nuestro corresponsal). — "¿Adónde vamos?" se preguntó ayer, seriamente preocupado, el influente diario conservador londinense "Daily Telegraph". El "Daily Telegraph" no es el único en interrogarse de esta manera. "¿Adónde vamos?" es, en efecto, la pregunta que quien más quien menos se hace ahora en esta isla, donde tanto abundan en estos momentos los rumores de que la Gran Bretaña ha decidido asociarse al Mercado Común, como profetizos son las desmentidas. Sin saber a ciencia cierta si el Gobierno de Su Majestad ha realmente decidido zambullirse o no en las prosperas aguas europeas —bien sea para poder participar en la prosperidad, o para evitar quedar solo y adherido en la orilla—, no sorprende que a esta primera pregunta se añadan otras, como ¿cuándo?, ¿cómo?, es decir, si pronto o tarde, y en qué condiciones.

La duda y preocupación que ahora cunden por todos los ambientes provocará nuevas interpelaciones en la Cámara de los Comunes en el curso de esta tarde. Difícil es, empero, que el Gobierno pueda dar satisfacción a la curiosidad de los diputados (si tal fuera su deseo), en cuanto que hoy también se reanuda en Londres el diálogo anglo-francés, y que estas conversaciones sólo terminarán mañana; que aún no han terminado los cambios de impresiones con los alemanes —el último coloquio anglo-alemán tuvo lugar la semana pasada—; que todavía habrá que ponerse al habla con Roma y La Haya; que no habrá más remedio que volver a tomar contacto con los miembros de la zona del comercio libre, EFTA. Se empieza a sospechar seriamente que la Gran Bretaña, que ayer les dio la vida, hoy esté a punto de abandonarlos; que habrá que tranquilizar a los asociados de la Commonwealth (al Canadá teme por su industria del papel; a Ghana, por sus exportaciones de cacao), y en fin, y sobre todo, que será necesario esperar el resultado de los coloquios Kennedy-De Gaulle, a finales de mes, para saber si Francia está dispuesta a entreabrir la puerta dando entrada a la Gran Bretaña en el Mercado Común.

Frente a tantas incógnitas, existen ahora algunos aspectos concretos, que reflejan sin duda una nueva situación y una nueva actitud. En primer lugar, sabido es que el presidente Kennedy ha instado a Mr. Macmillan a asociarse al Mercado Común Europeo, hecho no sólo importante en cuanto que contrasta con la actitud previamente adoptada por la Administración Eisenhower, actitud contraria a la Asociación, sino también en la medida en que no permitirá ya que los ingleses jueguen al juego de oponer América a Europa, amenazando a los americanos con irse con los europeos, y a los europeos con asociarse con los americanos, como lo hicieron hasta ahora, con la esperanza —vana, justo será reconocerlo— de sacarle el mayor provecho posible a uno y otro mundo. La nueva actitud americana ha inducido, por lo visto, a Mr. Macmillan, a tomar ahora seriamente en consideración una posible asociación con el Mercado Común, y a pagar eventualmente un precio de admisión, que hace poco todavía no estaba dispuesta a desembolsar. A la vez, también parece que mientras antaño la Gran Bretaña consideraba que el Mercado Común ofrecía ventajas económicas, pero también graves inconvenientes políticos, ahora, en cambio, los problemas políticos ya no parecen ser oteados aquí con el antiguo desfavor, mientras que las dificultades que una asociación plantearía a la economía inglesa —sobre todo en el terreno de la Agricultura— son las que mayormente preocupan al Gobierno de Su Majestad.

Si la confusión reina en los círculos políticos —como ayer tarde indicó el "Evening Standard"—, y si también se manifiesta en los ambientes populares, no parece que el propio Gobierno sea inmune a la duda. Según el "Daily Telegraph", "la Gran Bretaña ha tomado la firme decisión de asociarse al Mercado Común Europeo, y ha emprendido activos pasos para iniciar las negociaciones". Dicho diario añade: 1.—Que Mr. Macmillan tomó la decisión como consecuencia de su entrevista con el presidente americano.

2.—Que Mr. Heath, viceministro de Asuntos Exteriores, insiste en que la decisión debe ser inmediata. 3.—Que el ministro de Comercio, Mr. Maulding, aconseja en cambio precaución y prudencia. 4.—Que el ministro de Hacienda, Mr. Lloyd, apoya a mister Heath. Y 5.—Que la oposición de Mr. Maulding ha sido finalmente vencida.

Mr. Maulding ha desmentido ya estas afirmaciones —al parecer basadas en fuentes fidedignas—, asegurando que son "totalmente incorrectas". Pero mister Maulding también ha dicho que la Gran Bretaña es favorable "a la asociación más estrecha posible". La cosa no queda, pues, muy clara. Por si fuera poco, el primer ministro, Mr. Macmillan, ha declarado: "No deberíamos precipitarnos". Es decir, "no hay prisa", mientras que Mr. Braine,

subsecretario de Relaciones con la Commonwealth, anunciaba a su vez: "Evidentemente, no podemos permitir que el asunto se demore mucho más".

¿Adónde va, pues, la Gran Bretaña? Posiblemente hacia la asociación con el Mercado Común, aunque no parece haber decidido todavía cuáles serían las condiciones que eventualmente estaría dispuesta a aceptar a cambio de la entrada.

GUY BUENO

## Paris: sin novedad en el primero de mayo

### Abulia y deseo de descanso en las masas

Paris.—(Por teléfono. De nuestro corresponsal).—Ayer, día primero de mayo, fiesta del trabajo, ha transcurrido en Francia sin el menor incidente. Los nervios fatigados, los ánimos agotados, la falta de entusiasmo por la acción, el deseo de descanso de las masas y de los dirigentes, incluso la susceptibilidad agridada por los acontecimientos recientemente vividos, han hecho que esta fecha dentro de una abulia que más que inacción es fatiga. Desde este punto de vista, ha sido el primero de mayo verdaderamente singular.

En el único que se ha dejado sentir la fecha tradicional ha sido en la venta de muguete, que es, como se sabe, la nota característica y única alegre de un día que por tradición fue siempre o sangriento o amenzador.

M. DE A.

Las fotografías más sugestivas, los reportajes más sensacionales, las informaciones más apasionantes en las páginas de

**"FOTOS"**

LA MEJOR REVISTA DE ESPAÑA

SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS

## MAL TIEMPO EN CABO CAÑAVERAL

# El astronauta norteamericano informará durante el vuelo Hoy es el día fijado para el lanzamiento

Cabo Cañaveral (Estados Unidos). 1.—El tiempo no parece ser el más apropiado para que mañana, martes, se lance al espacio el primer astronauta norteamericano, según está previsto. El servicio meteorológico informa que el martes estarán los cielos encapotados, probablemente lloverá y soplará viento con velocidad de 20-40 kilómetros por hora. Estas mismas condiciones son las que hoy predominan en esta base de la costa atlántica.

Las autoridades del proyecto "Mercury" han fijado unas condiciones meteorológicas mínimas para el lanzamiento del primer astronauta por medio del cohete "Redstone", pero estas condiciones no han sido dadas a conocer. Efe.

### OBLIGACIONES DEL ASTRONAUTA

Cabo Cañaveral (Florida, Estados Unidos). 1.—Si, como se proyecta, el martes se lanza al espacio el primer astronauta norteamericano, sus principales obligaciones serán las siguientes: Treinta segundos después de haber despegado y a intervalos de cada treinta segundos de vuelo con

motor, el astronauta informará sobre el combustible, la cantidad de fuerza "C" que experimente ("C" es igual a la gravedad normal), la presión de la cabina y el ángulo de la nave.

A los dos minutos y quince segundos del lanzamiento anunciará que está preparado para que se corten los motores. Entonces se pararán los dos motores del proyectil "Redstone". Se dispararán tres pequeños cohetes y la cápsula se separará del cohete.

En ese momento el periscopio de que dispone el astronauta le revelará la curvatura de la Tierra. A los tres minutos del lanzamiento, y con la cápsula viajando a una velocidad de 7.240 kilómetros por hora, el astronauta accionará unos mandos manuales e informará de la reacción de la cápsula. Esto servirá para comprobar su capacidad de actuación mientras está en estado de ingravidez.

Podrá escurrir la Tierra con el periscopio y dar cuenta de lo que vea. Continuará utilizando varios mandos e informando de lo que vea hasta que la cápsula, a los seis minutos y medio de haber despegado, esté en condiciones de emprender el viaje de regreso. La fuerza de gravedad empujará al astronauta contra su "colchon" cuando la cápsula descienda. Empezará a funcionar el

sistema del paracaídas y a los quince minutos de haber despegado "aserrizara" para ser recogida.

Algunos importantes funcionarios podrán hablar con el hombre del espacio durante el vuelo, pero se espera que todas las comunicaciones se realicen por medio de otro astronauta que se encontrará en el centro de control "Mercury".—Efe.

### LLUVIA

Cabo Cañaveral (Florida). 1.—La lluvia ha empezado a caer sobre esta localidad, cuartel general norteamericano de investigaciones espaciales, a las veintiocho horas antes del momento fijado para el lanzamiento del proyectil tripulado por un hombre.—Efe.

### CAERA SOBRE EL ATLANTICO

A bordo del portaaviones "Lake Champlain", 1.—Una fuerza de operaciones de la Armada norteamericana, compuesta por siete navíos, se ha hecho hoy a la mar para recoger al primer cosmonauta de los Estados Unidos, cuando éste descienda sobre el Atlántico. La dotación de los navíos tiene órdenes de no hablar al cosmonauta a menos que él inicie la conversación. Un grupo de médicos y psicólogos desea que el primer cosmonauta norteamericano relate su historia sin que se le acose a preguntas.

El portaaviones y seis destructores se dirigen a tomar posiciones en el Atlántico con el fin de recoger al cosmonauta tan pronto éste caiga al agua.—Efe.

### Las fuerzas de las Naciones Unidas continúan abandonando el Congo

#### Tshombe es esperado en la capital congoleña

Leopoldville, 1.—Las fuerzas de las Naciones Unidas han abandonado otro bastión en el Congo y han comenzado a evacuar a los supervivientes de la guarnición de Ghana en puerto franco, capturado esta semana por el ejército congoleño.

Un portavoz de las Naciones Unidas declaró que las fuerzas de la ONU sufrieron muchas bajas en la lucha contra las tropas congoleñas que se hicieron con aquel puerto. Las divergencias comenzaron con la llegada de un avión de las Naciones Unidas llevando a bordo al ministro de Sanidad Provincial de Lulua-burgo, cuya misión era mediar en una disputa entre tribus. El ministro fue atacado por los congoleños y hubo de ser protegido por la unidad de Ghana, comenzando entonces los disparos entre una y otra parte. Efe.

### TSHOMBE, A LA CAPITAL CONGOLEÑA

Bruselas, 1.—Un informe recibido en la capital belga cita a fuentes generalmente bien informadas de Leopoldville, las cuales dicen que se espera que el presidente Tshombe, de Katanga, llegue esta noche a la capital congoleña por vía aérea.—Efe.

### INTENTO DE MANIFESTACIONES EN ARGEL

Argel, 1.—En círculos bien informados de esta ciudad se expresa el temor de que extremistas franceses organicen hoy manifestaciones antigubernamentales coincidiendo con la festividad del primero de mayo. La Policía de Argel ha sido puesta en estado de alerta ante cualquier actividad de los partidarios de la "Argelia francesa", ya que se han tenido noticias de que dos organizaciones clandestinas se disponen a llevar a cabo manifestaciones contrarias al Gobierno del general De Gaulle.

El ministro francés para Asuntos Argelinos, Luis Joxe, y el ministro del Ejército, Pierre Messner, salieron con dirección a Paris con el fin de informar al presidente De Gaulle de la depuración llevada a cabo entre los oficiales de las fuerzas armadas de los cuales más de doscientos han sido detenidos por apoyar a los generales rebeldes, así como cientos de personas civiles por el mismo motivo. La Policía y las tropas continúan buscando las armas robadas de las centrales de Policía en el primer día de la sublevación y que aún continúan desapareciendo.—Efe.

# el refrigerador de toda la familia



mod. 771 b.  
10 pies  
cúbicos

POR SU TAMAÑO. MUCHA MAS CAPACIDAD  
NUEVO MODELO

# frisan

21 AÑOS DE INCONDICIONAL SERVICIO EN HOGARES ESPAÑOLES

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

De venta en **MANUEL BECEDAS REGIDOR**

Santa Clara, 22



Anuncie en este diario

# Informaciones de nuestra ciudad



## ZAMORA AL DIA

### SAN JOSE OBRERO



La festividad de San José Obrero tuvo ayer especial celebración en la Universidad Laboral "San José". Solemnizó a su Santo Patrono con una serie de actos religiosos, deportivos y recreativos desarrollados con gran brillantez. Por su significación, por lo que representan de índice formativo para los alumnos, destacamos la bella interpretación de la partitura de Perosi en la misa solemne, la representación de una zarzuela y la velada que amenizó la sobremesa del almuerzo de ayer.

Las PP. Salesianas que rigen nuestra Universidad Laboral tienen ya suficientemente probadas sus dotes organizadoras en las fiestas del Centro. Cada año se renuevan las levas de estudiantes y cada año también se renuevan los programas de las solemnidades de la Universidad con un loable afán de perfección. "Más difícil todavía" parece ser el lema del Centro, y así, si el pasado año los alumnos nos sorprendieron gratamente con la representación de una opereta, este año se eligió una bonita zarzuela, cuya representación merece plácemes y elogios. Idéntico juicio nos merece la velada de sobremesa, en la que los Coros y la Rondalla nos deleitaron con bellas composiciones, presentados por un improvisado locutor que demostró indudables condiciones de animador de la velada.

Coincidiendo con la fiesta de la Universidad en esta fecha de San José Obrero, se entregaron los Premios Provinciales de Natalidad, que otros años se distribuían el 19 de marzo, día del glorioso Patriarca. Un acto breve, sencillo, en el que cuatro matrimonios con abundantes retoños se repartieron cuarenta mil pesetas y recibieron las medallas que les acreditan como padres prolíficos. Uno de ellos, el alguacil del Ayuntamiento de Fuentelapeña, ya es veterano. Cinco o seis años ha venido a la capital para recibir su correspondiente premio de natalidad y parece ser que éste no será el último. Que Dios les bendiga a ellos y a su abundante prole. Si es cierto eso de que cada hijo nace con un pan debajo del brazo, para este matrimonio es más seguro que cada nuevo retoño, además del pan, viene con tres mil duros y la opción a los premios nacionales.

SERGIO COLIADO

## La Universidad Laboral celebró solemnemente la festividad de su Patrono, San José Obrero

### La representación de la opereta «El trovador de la muerte» resultó un éxito

La Universidad Laboral ha celebrado brillantemente la festividad de su excelso Patrono, San José Obrero, conjuntamente con la Delegación de Trabajo y con la Organización Sindical.

Ayer, a las nueve de la mañana, tuvo lugar la misa comunitaria, oficiada por el rector del Centro, don Manuel de Lorenzo, en la que numerosos alumnos se acercaron a la sagrada mesa.

A las once tuvieron lugar las finales de las diversas competiciones deportivas.

A las once y media tuvo lugar la misa solemne. Los coros interpretaron la partitura "Missa pontificalis" de Perosi, a tres voces mixtas.

Presidieron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol; el teniente coronel don José Fernández Rodríguez; el presidente de la Audiencia, don Carlos Osuna Ardizzone; el fiscal, don Mariano Gómez de Liaño; el presidente de la Diputación, don Arturo Almazán Casaseca; el alcalde, don Gerardo Pastor Olmedo, y los miembros del Patronato de la Universidad: presidente, don Vitaliano Arévalo; secretario general, don Anastasio José Díaz Villar; rector, don Manuel de Lorenzo; e inter-

terventor, don Andrés González Méndez. Asimismo se hallaba presente el interventor general de Universidades Laborales, don Mariano Tortosa Sobejano.

A mediodía se celebró un almuerzo en los comedores de la Universidad, presidido por las personalidades citadas. A los postres tuvo lugar una animada velada artística, en la que intervinieron los coros y la rondalla del Centro.

Durante ella se entregaron los trofeos correspondientes a las diversas competiciones deportivas.

LA REPRESENTACION DE "EL TROVADOR DE LA MUERTE"

Con motivo de la festividad de San José Obrero y dentro del variado programa que la Universidad Laboral ha presentado estos días también como homenaje a su rector, don Manuel de Lorenzo, el domingo por la tarde se celebró en el salón de actos una velada lírico-musical, ante un público joven y maturo que llenaba por completo el amplio salón.

Comenzó la velada con la presentación de la misma por el Padre Polo. Siguió el saludo de los antiguos alumnos. Y después de la representación, unas palabras llenas de cálido afecto y felicitación del Padre Rector.

Los cuatro actos de la opereta "El trovador de la muerte" fueron un éxito de interpretación, de armonía y de conjunto. Un nuevo éxito de estos muchachos, bajo la dirección musical del maestro Martínez y la dirección artística de Don Fils.

No es éste el primer éxito de los cantores y coros de la Universidad Laboral, pues ya el año pasado pudimos deleitarnos con el espectáculo de su representación de otra opereta, que como este año, gustó mucho al público.

Todos aplaudieron entusiastamente al final de cada uno de los cuatro actos y también en algunos momentos de la obra.

Magnífica la actuación y las voces de los solistas Fermín Benayas, en el papel de Florel; Emilio Pérez, en Roger; Germán García, en Trilón. Los arqueros Expósito, Fradejas y Ubieda cumplieron fielmente su cometido, así como también los niños Ríos, Villarino y Eugenio los cocineros Mecoleta, Corral y Fernando. Extraordinarios los coros formados por el Orfeón P. X y de la Universidad Laboral, y la orquesta, que fue la del Regimiento de Infantería Telego.

El público —repetimos— aplaudió entusiastamente a todos los intérpretes de la obra.

## Cuatro matrimonios zamoranos recibieron ayer los premios provinciales de natalidad

### Las autoridades les impusieron las medallas

A las doce de la mañana y en el salón de actos de la Universidad Laboral se verificó la entrega de premios e imposición de Medallas a los cuatro matrimonios, padres de familias numerosas.

Ante la mesa, situada en el escenario, ocupó la presidencia el señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Víctor Hellín Sol, acompañado por el teniente coronel don José Fernández Rodríguez, que se encontraba la representación del gobernador militar; el delegado de Trabajo y presidente del Patronato de la Universidad Laboral, don Vitaliano Arévalo; el presidente de la Audiencia, don Carlos Osuna Ardizzone; el fiscal, don Mariano Gómez de Liaño; el delegado de Hacienda, don

Juan Manuel Nieto; el presidente de la Diputación don Arturo Almazán Casaseca; el alcalde, don Gerardo Pastor Olmedo; presidente del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión, don Arcadio Rodríguez Cepeda, y el delegado provincial del Instituto, don Eleuterio Serrano Moreno.

Se inició el acto con unas palabras del señor Rodríguez Cepeda, quien presentó a los cuatro matrimonios premiados y les felicitó por los premios que el Estado les concedía como cabezas de familias numerosas. Señaló la preocupación del Gobierno en defensa de la familia y terminó agradeciendo la presencia de las autoridades y del público que asistió al acto.

Seguidamente se entregaron los premios siguientes:

Primero, de hijos habidos, a don Olegario Vara Prieto, de Burganes de Valverde, labrador, de cincuenta y dos años de edad, casado con doña Concepción Vara Zanca, de cuarenta y seis años. Este matrimonio ha tenido catorce hijos, de los que viven actualmente trece, doce de ellos en el hogar conyugal y siete menores de catorce años. El señor Gobernador Civil premió la medalla en el pecho de don Olegario Vara y le entregó el premio de 15.000 pesetas.

Segundo premio, de hijos habidos, a don Pablo Negro Ruiz, de Villabos, obrero jubilado por invalidez, de cincuenta y seis años de edad, casado con doña Catalina Alonso Bragado, en segundas nupcias, de cuarenta y seis años. Han tenido catorce hijos, de los que actualmente viven trece, ocho de ellos en el hogar conyugal, y cinco menores de catorce años. El teniente coronel don José Fernández les entregó el premio de 5.000 pesetas y la medalla.

Primer premio de hijos vivos, a don Miguel Polo Hernández, de Fuentelapeña, alguacil del Ayuntamiento de dicho pueblo, de cuarenta y siete años de edad, casado con doña Saturnina Gómez de Alba, de cuarenta y tres años. Este matrimonio ha tenido dieciséis hijos, todos los cuales viven. De ellos dieciséis están con sus padres y once son menores de catorce años. El delegado de Trabajo les entregó el premio de 15.000 pesetas y la medalla.

Segundo premio de hijos vivos, a don Dionisio San Pedro López, de Villalpando, trabajador agrícola por cuenta ajena, de cuarenta y cinco años de edad, casado con doña Palmira Sinde Allende, de cuarenta y dos años. Han tenido once hijos, viviendo todos en el hogar conyugal. De ellos siete son menores de catorce años. El presidente de la Audiencia Provincial les entregó el premio de 5.000 pesetas y la medalla correspondiente.

### PROYECCION DE DOCUMENTALES

Terminada la distribución de premios, en el mismo salón se proyectaron los dos documentales sobre Zamora, realizados por el director zamorano José Luis Vitoria con el patrocinio de la Diputación, el Ayuntamiento y la Junta de Semana Santa.

### ENTREGA DE PREMIOS



He aquí, captados por la cámara de Juanes, los momentos en que el señor Gobernador Civil, el representante del Gobernador Militar, el Delegado de Trabajo y el Presidente de la Audiencia imponen las medallas a los cuatro matrimonios premiados.

## ¡Atención, señoras y señoritas!

### ¡Mucha atención!

El instituto de belleza y peluquería de señoras "ERLOZ", instalado en la calle de Santiago número 1 tiene el honor de ofrecer a ustedes sus esmeradísimo servicios a precios económicos

### GUIA LITURGICA

Hoy, martes, día 2. San Atanasio, obispo, confesor y doctor Blanco de tercera clase. Misa propia, sin Credo; Prefacio de Pascua.

#### CULTOS PARA HOY

San Ildefonso. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.  
San Lázaro. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde con exposición.  
San Juan de Puerta Nueva. — Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.  
San Vicente. — Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde; a continuación, misa vespertina a las ocho.  
San Torcuato. — Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde con exposición.

Santa María de la Horta. — Misas a las 8 y a las 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Frontis. — Misa a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

Nuestra Señora del Pilar. — Misas a las 8.30, Santo Rosario a las 8 de la tarde con exposición.

Concepción. — Misas a las 7.30 y 8.30. A las ocho de la tarde, exposición de la Adoración Continua al Santísimo, corona de las Siete Alegrias de la Virgen y reserva.

Santiago del Burgo. — Misa a las diez.

Remedios. — Misa a las 7.45.

Tránsito. — Misa a las ocho.

Domínicas Dueños de Cabañas. — Misa a las ocho.

Corazón de María. — Misas a las 7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30, 10 y 11.

legial. Santo Rosario a las 8 de la tarde; a las 8.30, misa vespertina.

Cristo Rey. — Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Amor de Dios. — Misa a las 8.45.

Magdalena. — Misa a las ocho.

Salesianos. — Misas a las 7, 7.30, 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30.

Marinas. — Misa a las 8. Santo Rosario a las 8.30 de la tarde.

Rosario a las 8.30 de la tarde.

### GUARDIA DE FRANCO

Se recuerda a todos los camaradas de la Guardia de Franco encuadrados en las Centurias de esta capital, que la reunión anunciada para el día de hoy, martes, comenzará a las ocho en punto de la tarde, en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Doña Pilar Paniagua. Camino del Polvorín, 8.  
Doña Elisa Martín Núñez. Santa Clara, 4.  
Don Osorio Pinilla. Puerta de la Feria, 18.

### ANUNCIOS TELEGRAFICOS

ALQUILERES  
PIANOS. Antigua Casa Villamayores. Alquilares. Sancho IV, 54. Teléfono 2612. (793)

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS  
AUTOMOVILISTA, TRANSPORTISTA, TRACTORISTA, AGRICULTOR. Aceites especiales "Calvo Sotelo" SAE 10, 20, 30, 40. Litro, 21.70 pesetas. HD. Detergente 20, 30, 40. Litro, 22.70 pesetas. Grasa, kilo, 19.50 pesetas. Valvolinas Sae 90-140. Kilo, 22.70 pesetas. Grandes existencias en todas las densidades y envases. Estación de Servicio Auto Servicio Viuda de José Losada Lope de Vega, 5. Avenida José Antonio, 1. (771)

COCHE "Morris" 12 HP. gran ocasión, baratísimo, vende Daniel Vega. Plaza Generalísimo Toró. (768)

COMPRA-VENTA DE FINCAS  
ATENCIÓN contratistas, particulares. Se vende finca urbana en centro ciudad, unos dos mil metros cuadrados precio solar. Facilidades pago. Razón: Doña Candelaria Ruiz del Arbol, 1. Basílica. (768)

### EL SANTO DEL DIA

San Anastasio, obispo



Nació en Alejandría el año 294, de nobleza y ricos padres. A los veinte años ya escribió un libro sobre la Encarnación del Verbo. Se retiró un tiempo al desierto conversando con el abad San Antonio. Siendo diácono asistió al Concilio de Nicea, confundiendo a los herejes arrianos, y al fallecer, cinco años después, el obispo, por unanimidad fue elegido Patriarca de Alejandría. Los herejes juraron perderle por todos los medios, y en conciliábulo de Tiro le acusaron de haber forzado a una mujer; ésta, ganada con los dineros de los malvados, se presentó reclamando justicia, pero descubrióse la farsa porque el auxiliar de Atanasio fingió ser el Santo, y la infeliz, tomando al uno por el otro, evidenció la mentira de la violación. Perseguido a San Anastasio aunque por engaño de los herejes, el emperador Constantino, y le persiguieron sus tres sucesores por odio a la Iglesia. Escribió, entre otros artículos de fe, el símbolo sobre el misterio de la Santísima Trinidad y Encarnación del Verbo. Hamándose San Anastasio, el cual se reza algunos días en el oficio litúrgico. Se vio precisado a huir y esconderse en los desiertos; metido en una cisterna vivió seis años, y aun en el sepulcro de su propio padre para salvarse de sus perseguidores. Los buenos le recibían con aplausos, obteniendo frutos de piedad, y después de haber logrado indecible bien, murió de larga vejez.

### Imperio

Se vende en Valladolid, en el quiosco de prensa de MANTERIA, 4.  
En Salamanca en el quiosco de la Plaza Mayor de doña FILOMENA ESTEBAN.

### Inspección de Enseñanza Primaria

### Día Internacional sin Accidentes

En cumplimiento de lo ordenado por el Ilmo. Sr. Director General de Enseñanza Primaria, el próximo día 6 de mayo deberá dictarse en todas las escuelas primarias la lección que publica la revista "Vida Escolar" correspondiente al mes de abril del año en curso.

### EL TIEMPO en la CIUDAD PARTE DEL DIA DE AYER

Prestiones: 708'2, 708'1 y 708'7; tendencia: bajando.  
Temperaturas extremas: Máxima de 22'9 a las 14.45 horas; mínima de 8'0 a las cinco horas.  
Humedad: 69 por 100.  
Viento: SW., W. y W.; velocidad media: 8,125 kilómetros por hora.

### LAS MUJERES ESPAÑOLAS

que deseen realizar un viaje al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social. Si lo tuvieran cumplido, pueden solicitar en la Regiduría Provincial del Servicio Social de sus respectivas provincias una autorización para pasaporte, comprometiéndose a realizar el citado Servicio Social al regreso de su viaje. Es necesario presentar los siguientes documentos:

PARTIDA DE NACIMIENTO, CERTIFICADO DE RESIDENCIA, DOS FOTOGRAFÍAS, UNA INSTANCIA DE PRESENTACIÓN (modelo oficial) y DECLARACIÓN JURADA (modelo oficial)

# ARCO DE DOÑA URRACA



Ayer, con motivo del calor, bochornoso calor que hizo, fueron muchos los que bajaron al río a bañarse y airearse. Los primeros muchachos en mangas de camisa y las primeras chiquillas con jersey en la mano aparecieron por la Avenida de Requejo camino de los Tres Arboles, para zambullirse luego en banador en las aguas del Duero, aún frías y aún bastante inquietas.

El Náutico aparecía, como la playa de Zamora y la Isla de las Payas y otros rincones, hermosos, con bañadores muy bien puestos y tipos esbultos, que uno no veía más que en las pantallas de los cines desde que acabó el buen tiempo el año pasado.

El día amaneció espléndido, azul, completamente azul, con un sol fuerte y limpio. Luego se enturbió la atmósfera y siguió ese blanco lechoso que enturbia el cielo y pone el ambiente bochornoso. La calle de Santa Clara se llenó por la tarde y a la hora del mediodía de gente joven y de gente de todas las edades.

—Hay que ver cómo ha crecido Zamora—decía un matrimonio zamorano.

Y proseguía:

—En nuestra juventud la gente paseaba desde poco antes de la Catedral hasta la Plaza de Santiago del Burgo. Ahora este techo por el que circula la gente se ha ladeado hacia la Avenida. El caudal de pies va ahora desde la Plaza Mayor hasta el final de la Avenida de Requejo, a la altura del Instituto de Previsión. Zamora ha crecido enormemente, no cabe duda.

Esta es la mejor explicación del fenómeno. Zamora ha dejado de vivir mirando a la parte antigua para desbordarse y preferir la parte nueva, más moderna, más alegre y animada, que va desde la Farola hasta la Plaza de Alemania, para extenderse a Víctor Gallego, Generalísimo, por la iglesia de Cristo Rey... Zamora crece a pasos agigantados. ¿Lástima que no crezcan también con sus habitantes sus posibilidades de riqueza, de trabajo y de porvenir material?

IGNACIO PUCHE

## Cuatro mil kilómetros a pie en honor de Kennedy

Miami, 1.—La doctora Bárbara Moore, vegetariana británica de cincuenta y siete años de edad, ha llegado a Miami por vía aérea, camino de Cayo Hueso (Florida), donde iniciará una marcha de 4.000 kilómetros hasta Nueva Inglaterra, "en honor al presidente Kennedy".

La doctora Moore, que dice que andar mucho es bueno y que las largas caminatas le ayudarán a vivir 30 años, realizó el año pasado, como es sabido, una marcha entre San Francisco y Nueva York.

"Prometía entonces que si Kennedy salía elegido, atravesaría el país andando." Proyecta realizar su hazaña en treinta días.

## ESPECTACULOS para HOY

BARRUECO.—"Dos hombres sin piedad" (2), "No soy para tí" (3) y "La noche es mi enemiga" (2).

RAMOS CARRION.—"Los bucaneros" (1).

PRINCIPAL.—"Arizona, prisión federal" (3) y "El guardián del Paraíso" (3).

VALDERREY.—"Historia de un condenado" (3) y "Mariona Rebull" (5).

ARIAS GONZALO.—"El sargento negro" (3).

**Cine Barrueco**  
HOY: A LAS CINCO  
**FEMINA**  
(Majores)  
Butaca, 10 pesetas  
12 hombres sin piedad  
—Y—  
No soy para tí  
CLARK GABLE - LILI PALMER  
HOY: 8 y 11 - (Majores)  
Acción, misterio y suspense  
**La noche es mi enemiga**  
OLIVIA DE HAVILLAND y DIRK BOGARDE

# Sorprendente caso de una extraña joven que asegura que un desconocido es su padre

Esto le ocurrió ayer al dueño del bar «Los Laureles», Jesús Maestro, en el Barrio de San Lázaro «Usted es mi padre» (una joven de unos veinticinco años) "Yo no tengo más hijos que mis tres niñas pequeñas" (el tabernero)

Sorprendente el caso que acaba de ocurrirle a un tabernero del barrio de San Lázaro. ¿Qué pensaría usted, como reaccionaría usted, señor casado, honorable padre de tres hijas si se le presentara de pronto una joven desconocida, de unos veinticinco años, que asegura que usted es su padre, que ella es hija suya?

Esto es lo que le ocurrió ayer a don Jesús Maestro, de unos cuarenta y seis años de edad, casado, padre de tres niñas, dueño del bar «Los Laureles», en la entrada del barrio zamorano de San Lázaro.

Su esposa está junto a él, detrás de la barra del bar, cuando llegamos a enterarnos del asunto. La señora se pone furiosa. Ninguna de las explicaciones que le damos parece convencerle a ella; antes al contrario.

—Te digo, Jesús, que esto de salir en los periódicos no me hace ninguna gracia. Ya verás cómo este asunto sólo nos trae mareos y dolores de cabeza.

Al fin, el marido parece convenecerse de que la prensa es algo respetable y se decide a hablar. Nada más empieza a hacerlo, su mujer le interrumpe de nuevo.

—Te digo, Jesús, que no debes contestarle nada a estos periodistas.

Yo miro a mi alrededor para ver si hay más periodistas que yo, pero me convengo de que el plural ha sido empleado casualmente.

El marido tiene que decirle, enfadado:

—Te digo que te calles. No importa de esto se entere la gente. Al fin y al cabo yo no tengo de qué arrepentirme y puedo ir con la cara muy alta. ¿Entiendes?

Ya convencido, se decide a explicarnos lo que acaba de sucederle.

—Yo estaba tan tranquilo trabajando detrás de la barra de mi bar, como todos los días, cuando de pronto, a eso de la una del mediodía, paró un coche elegante ante la puerta de mi establecimiento.

—¿Y qué sucedió...?

—Bajaron del automóvil un señor y una señorita. Entraron en el bar, cogidos del brazo. Iban muy bien vestidos. Ella tendría unos veinticinco años de edad, muy guapa y elegante. Ambos con algo de acento andaluz. Con mucha educación me pidieron café. Les dije que esto era sólo taberna, que no podía servirles café pues ni siquiera tengo cafetera. Les dije que a pocos pasos de aquí, en la Puerta de la Feria, encontrarían un guardia urbano, quien podría indicarles una cafetería para tomar café. Muy corteses y amables se despidieron, mirándome muy fijamente, muy fijamente, y volvieron al automóvil, parado ante la puerta.

—¿Nada más?

—Yo noté que ellos seguían mirando con mucha insistencia al establecimiento y a mí. Subieron al coche, pero seguían mirando con mirada ya descarada. De pronto vi cómo bajaban del automóvil y los dos, cogidos del brazo, como la vez anterior, volvieron a entrar en mi taberna. Entonces vi cómo los dos, muy decididos, se queda-

ron delante de mí, mirándome con insistencia, hasta que ella exclamó: —Usted es mi padre. No cabe duda, yo soy su hija. ¿No recuerda usted?

Y el tabernero sigue contando los hechos tal y como ocurrieron:

—Yo le contesté muy extrañado. "Usted, señorita, se equivoca. Me confunde. Yo no la conozco a usted tan siquiera".

—Ella volvió a repetirme lo mismo. Yo volví a negarle el que la conociera. Entonces, el que parecía su marido, exclamó, muy serio, muy sereno y muy convencido: "No hay duda de que usted es mi padre político".

Y sigue contando el tabernero:

—Yo no salía de mi asombro. Creí que sería una broma, un error, qué sé yo... Pero ellos insistían muy convencidos de que yo era el padre de la joven.

Entonces, entre ambos se desarrolló el siguiente diálogo:

Preguntó al tabernero el señor desconocido:

—¿De dónde es usted?

El tabernero contestó:

—De un pueblo de Zamora que está a la izquierda de la carretera de Vigo.

No le dijo exactamente que era del pueblo de Cernadilla y que desde hace unos diez meses se encuentra en la capital, donde cogió por trespaso el bar que ahora tiene.

—¿No es usted de Ciudad Real?

—Insistió el desconocido.

—Ni soy de Ciudad Real, ni he estado nunca allí, ni les conozco a ustedes para nada.

—¿Usted no ha estado muchos años en Cuba?

—Nunca he estado yo en Cuba.

—Insisto en que usted es mi padre —afirmó la joven.

El tabernero estaba anonadado. No sabía qué decirles ya para que se convencieran de que estaban en un error.

—¿Y qué sucedió después? —le preguntamos al tabernero.

—La pareja de desconocidos siguió mirándome durante un largo rato, muy serenos, muy serios, y luego, con mucha educación, se despidieron, estrechándose la mano.

—¿Y no ha vuelto usted a saber nada de este asunto?

—Nada, absolutamente nada, sino que, luego, al enterarse mi mujer, que estaba ausente, la que armó...

—¿Un caso de gamberrismo? ¿Una pesada broma? ¿Una confusión? Sentimos no poder darles el resultado, como en las películas policíacas.

IGNACIO PUCHE

## «Mejora e' estado de salud de Gary Cooper»

Hollywood, 1.—Un íntimo amigo del actor de cine Gary Cooper ha declarado que éste "se halla la mayor parte del tiempo en estado de coma y su salud empeora de forma constante". "No obstante —añadió— continúa muy animado y con gran espíritu".

El célebre actor, que cuenta cincuenta y nueve años de edad no ha recibido visitantes desde hace más de una semana, puesto que los médicos han aconsejado reposo en vista de su delicado estado.

Gary Cooper fue operado hace varios meses de un cáncer en el colon y los médicos han revelado que la enfermedad se ha propagado a otras partes de su cuerpo. Actualmente el enfermo está siendo alimentado por vía intravenosa, pero no se ha anunciado su hospitalización.—Efe.

**TEATRO RAMOS CARRION**  
HOY: A LAS 5.30 y 11  
Éxito cumbre del genial film de aventuras en VistaVision y Technicolor

**LOS BUCANEROS**  
(Tolerada manores)  
Por Yul Brynner, Charlton Heston, Charles Boyer y Claire Bloom

**Teatro Principal**  
HOY: Continúa desde las 8.30  
Gran éxito del sensacional programa para todos los públicos

**Arizona, Prisión Federal**  
Cinemascope y Metrocolor  
por Alan Ladd, Ernest Borgnine y Katy Jurado

**El guardián del Paraíso**  
por Fernando Fernán-Gómez y Emma Penella

# CARNET DE SOCIEDAD Enlace Casaseca Casaseca-García Martín



Ante el altar mayor de la iglesia parroquial de San Lázaro se celebró el domingo, a las doce y media de la mañana, el enlace matrimonial de don Gerardo Casaseca Casaseca, funcionario de la Jefatura Provincial del Movimiento, con la bellísima señorita Mariuja García Martín.

Lucía la novia en la ceremonia un precioso vestido blanco de raso y la cabeza amplia velo de tul ilusión ceñido con delicada diadema de azahar. Penetró en el templo del brazo de su padrino, don Dionisio Casaseca Casaseca, hermano del contrayente, seguida de éste, de rigurosa etiqueta, que ofrecía el cayo a su madrina, la distinguida señora doña María Lozano de García, madre de la desposada.

Recibió a los contrayentes y les dio su bendición, el muy ilustre señor don Serapio Orduña, canónigo de la Santa Iglesia Catedral, quien celebró la misa de esponsales y pronunció una elocuente plática sobre los deberes y virtudes del matrimonio cristiano.

Después de la misa, los nuevos esposos pasaron a la sacristía del templo para firmar el acta judicial, haciéndolo a continuación como testigos el excelentísimo señor don Víctor Hellín Sol, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento; don Anastasio José Díaz Villar, subefe provincial del Movimiento; don Toribio Mayo Fidalgo, delegado de Justicia y Derecho; don Manuel Martín, don Manuel Lorenzo Martín y don Roberto Rivas, industrial, entre otros.

A mediada los numerosos invitados fueron obsequiados en los salones del Café Lisboa con un espléndido banquete.

Nos es muy grato expresar con este motivo a la feliz pareja, que salió en viaje de luna de miel por Salamanca, Madrid, Valencia, Barcelona y Palma de Mallorca, nuestra felicitación sincera y cordial que hacemos extensiva a sus familiares y de modo especial a sus padres, don Constantino Casaseca Casaseca y doña Pilar Casaseca Avedillo; don José García Rodríguez y doña María Lozano.

(Foto Juanes)

# Enlace Torrente-Hernández



En la iglesia parroquial de San Vicente Mártir se celebró, el pasado sábado, a las doce de la mañana, el enlace matrimonial de don Fernando Torrente con la bellísima señorita Carmelina Hernández.

Hicieron su entrada los novios en el templo a los acordes de una marcha nupcial. Ella, que vestía un elegantísimo traje blanco confeccionado en faya con velo de tul ilusión, sujeto con original adorno de fantasía, se apoyaba en el brazo de su padrino, el teniente general don Emilio Torrente Vázquez. Seguía el contrayente, de etiqueta, dando el suyo a su madrina, la distinguida señora doña Carmen Hernández. Portaba las arras la encantadora niña Luisa Fernández.

La sagrada unión fue bendecida por el reverendo don Gregorio González, párroco de San Vicente, quien ofició en la misa de esponsales y dirigió a los nuevos cónyuges una inspirada y bella plática.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, don Luis Fernández de Lastán García, don Alfonso Jiménez y don Avelino Ortega, por parte de la novia. Por la del novio lo hicieron el capitán de Estado Mayor señor Malaguer, don Manuel Revuelta Rodríguez y don Manuel Ruiz Robles.

Concluida la ceremonia nupcial los asistentes se reunieron en los salones del Café Lisboa, donde les fue servida una espléndida comida, después de la cual los recién casados emprendieron su viaje de luna de miel por distintos puntos de España y del extranjero.

Nos complacemos en expresar a los ya señores Torrente-Hernández nuestra más cordial felicitación, que hacemos extensiva a todos sus familiares.

(Foto Zamorano)

# Programa para hoy de la TV.

**PROGRAMA DE SOBREMESA**  
02.30.—Apertura y presentación.  
02.32.—"Panorama".  
02.45.—"Orbe".  
03.00.—Telediario.  
03.30.—"La tortuga perezosa".  
04.00.—Cierre.

**PROGRAMA DE NOCHE**  
07.45.—Apertura y presentación.  
07.47.—"Universidad de TVE".  
08.15.—Reportaje de la Vuelta Ciclista a España.  
08.30.—"Investigador submarino".  
09.00.—"La familia por dentro".  
09.15.—"Atlas de música".  
09.30.—"Este es McGraw".  
10.00.—Telediario.  
10.15.—El tiempo.  
10.18.—"Club del martes".  
11.18.—"Hazañas del espacio".  
11.45.—Telediario.  
11.58.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda...  
12.10.—Cierre.

**Cinema Valderrey**  
HOY: Continúa desde las 8.30  
Éxito con el formidable programa para mayores

Butacas, 6 y 8 pesetas  
Historia de un condenado  
ROCK HUDSON  
Mariona Rebull  
Blanca de Sños Iras María Seoane y Sara Montiel

**Cinema Arias Gonzalo**  
HOY: A LAS 8.30, 3 y 11  
**El sargento negro**  
Una gran producción de WARNER BROS  
Es una película que emociona, sorprende, con situaciones de un realismo de humana comprensión  
Dirigida por JOHN FORD  
(Para mayores)

# APARTADO 45 Si tuvieran que ir a Roma a Roma deben llegar

Si a expresarme me doy maña, el caso a hacerlo me invita. La "Guillete" solicita poner fábrica en España.

Si esas son sus intenciones, no admite demora comenzar a hacer gestiones para que venga a Zamora.

—Pero ¡aquí quién lo va a hacer, si aun viendo se vive mal no se permite poner un matadero industrial?

Si he de hablar con claridad, diré que no entiendo esto. ¿De hacerlo, al Ayuntamiento, no le daba utilidad?

Y si ese matadero se permitiera instalar, puede evitar que el obrero tenga de aquí que emigrar.

El que en él haya pensado, creo justo así lo vea, pues por pequeño que sea, tendrá varios empleados.

A quien lo piense acalora y le ha de llenar de angustias. No permitiéndose industrias, ¿de qué va a vivir Zamora?

Ni antes ni ahora vi que nuestras autoridades ojrezcan facilidades para que vengan aquí.

Toda capital que piensa, por llevarlas se desnuda, porque no le cabe duda que ha de tener recompensa.

Y aquí, donde yo he vivido y ya larga temporada, creo que nadie hizo nada sobre el asunto ahudido.

Pues si aquí sobra de todo lo que falta a otras ciudades, deben de cambiar de modo y ofrecer facilidades.

Llanos hay, que es lo primero, y en ellos, ferrocarriles, el Valderrey, el Duero, y kilocientos por miles.

¡Si esto fuera de Gerona, consignarlo no es preciso, que hoy era nuestro Zamora entolida del Paraíso!

Y tal como hoy nos hallamos, estamos igual que en Bobes, pues de industrias fabricamos fuelles, ladrillos y adobes.

Por la riqueza que dan, creo que a decir anima la frase con que termina el "Diario de Ana Frank".

Pues a cambiar desde ahora y a ofrecer facilidades para que venga a Zamora, lo que marcha a otras ciudades.

Mas para obrar con acierto y hacer práctica su acción, no hay que ir al Ayuntamiento sólo el día de sesión.

Hay que trabajar sin tasa aunque cause sinsabor, que las cosas de valor nadie nos las lleva a casa.

Esto lo hago yo constar porque parto del principio de estar viendo al Municipio con ganas de trabajar.

Hoy, los nuevos concejales trabajan sin descansar y denuncian barrizales que se encuentran al pasar por Pinilla u Olivares; pero... ¿tienen materiales para poderlos quitar?

Verán al ir o al venir, calles y plazas migradas. Luego tendrán que decir... ¿esta rata quién la mata?

Que las verdn no es extraño en aquel barrio y el otro, mas para tapar un roto hay que disponer de paño.

Esto no admite querrela, pues pasará apuro aros quien no disponga de arroz y quiera hacerlos paella.

Para que quejas escuche de barrios y capital, de cuanto aquí se ve mal, basta don Ignacio Puche.

Por cierto que de las mil que en IMPERIO denuncié, vi conseguido lo que yo con la Plaza de San Gil.

Tienen trabajos más serios y que les son necesarios. Pero no están en los barrios; están en los Ministerios.

Luego la Corporación, si quiere quitar angustias, pida que manden industrias los que rigen la nación.

Deben de tomarlo en serio y hacer que en el mal se fijen pues se sabe que hoy la rigen hombres de sano criterio.

Como se sabe que son amantes de la justicia, no niegan a la provincia la justa compensación.

Pues, Concejo, a trabajar sin descanso desde ahora, por que se hagan en Zamora esas hojas de aferrar.

En ello deben pensar, porque no es ninguna broma, y si tienen que ir a Roma, a Roma deben llegar.

D. E.

# EN MUCABA (ANGOLA)

Veinticinco sillados por los rebe des, salvados por la aviación

Luanda (Angola), 1.—Veinticinco hombres, entre los que figuran cinco nativos, han estado sitiados durante varios días en la localidad de Mucaba, entre Damba y Cammona, hasta que aviones de las fuerzas aéreas portuguesas han obligado a los terroristas a levantar el cerco. Durante el asedio, han perecido cinco defensores blancos y uno nativo.

Informes llegados a Luanda señalan que los terroristas han huido y se han refugiado en la selva.

Los aviones portugueses no pudieron intervenir antes debido a la espesa niebla en citada zona.—Efe.

# LAS MEJORES FOTOGRAFIAS DEL MUNDO EN "ARRIBA"

**IMPERIO**  
El periódico de más amplia información. En España y en el extranjero dondequiera se produzca el hecho noticiable, allí está IMPERIO

con su tupida red de corresponsales

Envíenos debidamente cumplimentado este boletín:

Don ..... COD

domicilio en .....

se suscribe a IMPERIO por ..... trimestre, semestre o año, prorrogable (1).

..... de ..... de 196..

(Firma)

(1) Táchese lo que no convenga.

PRECIO DE LA SUSCRIPCION

MES ... .. 25 ptas.

TRIMESTRE ... .. 75 "

**AMSA**  
**Autógena Martínez, S. A.**  
INDUSTRIAS DE LA SOLDADURA  
MADRID - ALICANTE - VALENCIA - VALLADOLID

Dedicada a la fabricación de gases—origeno y acetileno—, aparatos y materiales para la soldadura oxi-acetilénica, equipos y electrodos para la soldadura eléctrica al arco, extintores contra incendios y todo el material relacionado con la soldadura.

DEPOSITARIO PARA ZAMORA Y SU PROVINCIA:

**ESTABLECIMIENTOS LOPEZ CHILLON**  
Auda. de Portugal, núm. 2 - Teléfono 3216 - ZAMORA

# Uso de las MUJERES

**"Los años locos" inspiran a los creadores de la moda para la primavera-verano 1961**  
**Influye también el recuerdo de los ballets rusos (1910-1912)**  
**Géneros muy ligeros, ta les bajos y carencia de cuello y mangas**  
**Interpretación original de la alta costura española**



PEDRO RODRIGUEZ

Original vestido en algodón estampado y rebordado con tricotón verde y amarillo. Cuerpo ajustado sin mangas y escote redondo. Falda ligeramente fruncida y con forma.

En todas las colecciones, sin excepción, el algodón se impone a todas horas. Vichys, popelínes y gabardinas para los conjuntos de playa y mañaneros, y para tarde citaremos primero al chantung, que es el género vedete de la temporada; el surah, los otomanes y esterillas, y toda clase de algodones satinados, desbordando la fantasía en los estampados, de gran acierto en los



ASUNCION BASTIDA

Camisero en género de algodón color beige. Sobrefalda plisada, montada unos centímetros más abajo de la cintura.

de una sola tonalidad. Para cocktail y noche siguen prevaleciendo los femeninos encajes, gupures, bordados suizos, pliques, organzas y organdies, que también se emplean para vestidos de novia.

En otomán de algodón, de grueso bordón, hemos visto infinidad de "sastres" y abrigos para tarde y noche. Asunción Bastida, en su colección, consigue una silueta desenventada, flexible y femenina. Las bases de su nueva línea son la esbeltez y la ligereza.

También la historia de la moda parece repetirse. Si el estilo de los llamados "felices veinte" fue el privativo de la pasada temporada invernal, ahora han sido evocados "los años locos", cronológicamente situados alrededor de 1930, para describir la nueva moda que irrumpe en la primavera de 1961. En "les années folles" recordamos el apogeo del jazz y de la boquilla en labios femeninos, la alegría del vivir con ribetes de desenfreno. La mujer, inmersa en este ambiente, adopta una moda práctica y a la vez femenina, se libera de prendas incómodas y se transforma en la imagen que centra una nueva forma de vida. El vestido, de cintura poco marcada y falda corta, el peinado a la "garçonne" y las pronunciadas ojeras con abuso de maquillaje, que contrastan con rostros extremadamente pálidos, son algunas de las características que ilustran su metamorfosis.

En 1961, la moda para primavera-verano tiene reminiscencias nostálgicas de aquella época, pero también se adivina en ella la influencia de los ballets rusos en su momento cumbre (1910-1912) y del indiscutido creador de elegancias que fue Paul Poiret en aquel entonces.

En este ambiente la alta costura española ha presentado en las nuevas colecciones su interpretación original y matizada de las tendencias que informan el momento actual. Por unanimidad ha triunfado la "souplesse". Sobre esta línea, los géneros —muy ligeros— resbalan o envuelven la figura morbídicamente. A veces se desprenden del cuerpo formando "godets" o pliegues en las faldas. La carencia de mangas y cuello en los vestidos es pauta generalizada, como lo es también la tendencia a abultar los cuerpos y bajar los talles. El corte, impecable y la fina confección completan esta visión de conjunto de las creaciones de nuestra alta costura.

Hemos podido admirar un elegante camisero en género de algodón color beige, en el que una sobrefalda plisada, montada en la cadera y abierta en el delantero, se atiene fielmente a su nueva silueta.

Lino y Rosina, ambos de Madrid, unen lo práctico a lo elegante y, naturalmente, trabajan el algodón con insistencia.

Uno de los modelos de Lino que ha llamado más la atención es un precioso conjunto para cocktail o ceremonia en encaje de algodón azul eléctrico, compuesto por un vestido de línea, sin mangas y escotado en la espalda, y un abrigo recto, sin cuello, manga pegada y grandes cortes laterales. Para juventud, un gracioso vestido camisero en popelín de algodón, con estampado de pastillas negras y listas, doradas sobre fondo blanco.

Rosina, siguiendo la línea charleston, ha creado un modelo en algodón satinado, estampado en tonos pastel, verdaderamente digno de alabanza. Y muy apropiado para mañaneros es un original camisero confeccionado en un finísimo otomán de algodón color azul turquesa.

Una línea fluida y elegante es la que predomina en la extensa colección de la firma "Santa Eulalia", de Barcelona, pródiga en el uso de géneros de algodón, y de la que es difícil seleccionar un vestido, pues cada uno tiene su "algo", por no decir que lo tiene "todo".

Con un original algodón satinado, estampado en verde marrón y gris oscuro, ha sido logrado un camisero de corte perfecto y alte juvenil.

Ella Bea, de Madrid, nos muestra varios conjuntos en algodón, propios para toda ocasión. Nos detenemos ante un bonito conjunto de abrigo y vestido, ambos de línea muy simple y confeccionados en "encaje de punto" blanco, ribeteado de azul marino. Naturalmente, este género es de algodón y una novedad francesa de la temporada.

Un conjunto de tarde en otomán de grueso bordón, en color beige, resulta muy moderno y elegante.

Emanuel, un "veterano" de la costura, rinde honor al algodón, confeccionando una gran parte de sus modelos con esta fibra.

Destaca de su colección un elegante abrigo en otomán de bordón grueso, color azul pastel, ligeramente entallado hasta el talle bajo, y luego suavemente fruncido, cuello redondo, manga japonesa y cruzado con seis botones.

Muy elegante también un

vestido y torera en algodón satinado, estampado en amarillo y marrón.

"El Dique Flotante" se une al espíritu innovador de la moda, pero sin apartarse de "su línea", que es la de la elegancia y el buen gusto. Buena prueba de ello son los innumerables vestidos que presenta en sugestivos algodones. De sencillez extrema, pero sumamente distinguido, es un vestido en algodón satinado, estampado en varios tonos.

Original y personalísima es la colección de Herrera y Ollero, de Madrid. Imposible dejar de comentar el precioso vestido de novia, confeccionado en organdí de algodón. La sencillez del cuerpo ajustado, contrasta con las grandes jaretas que forman la falda, de las cuales sale un pequeño volante de tira bordada. Muy original un vestido y abrigo en otomán blanco y negro. El abrigo, de corte original, es negro en la parte superior, subrayando la unión con el blanco un fleco de azabache. El vestido blanco está ricamente bordado en el escote y cintura.

Pedro Rodríguez nos muestra una vez más su gran habilidad como creador. Su colección, de desbordada fantasía y buen gusto, puede



ROSINA

Vestido mañanero en fino otomán de algodón azul turquesa, con cuello camisero y manga japonesa. De las pinzas del cuerpo nacen los bolsillos, y las de la falda se abren, dando amplitud a la misma.



SANTA EULALIA

Vestido camisero en satén de algodón estampado en varios tonos de verde, marrón y gris. Cuerpo y falda fruncidos. Una jareta a 15 centímetros debajo de la cintura crea la impresión de que el vestido es un dos piezas.

definirse como fina y adaptable a toda mujer elegante.

De entre los múltiples vestidos y conjuntos admirados en la misma, seleccionamos un vestido de tarde en algodón estampado, rebordado enteramente con tricotón verde y amarillo; de cuerpo ajustado, sin mangas y escote redondo. Falda ligeramente fruncida y con forma.

Vargas y Ochagavía, de Madrid, firmes creyentes de la moda, han hecho su consabido peregrinaje de cada temporada a París, y dicen: "París nunca defrauda, pero este año no nos ilusiona." Por esto, al proyectar su colección, se han dejado influir principalmente por la anatomía de la mujer española.

La asimetría y el algodón privan en su colección. De ello nos da prueba un elegante conjunto compuesto de chaqueta de corte asimétrico, en chantung de algodón, y vestido sin mangas y escote redondo. La falda es a piezas.

Un precioso vestido de noche en algodón estampado, inspirado en la línea de "Las meninas", de Velázquez, muestra su rebeldía hacia la tendencia de los años 30.

Pertegaz tiene su estilo propio y no se sujeta a una línea determinada. Sin embargo, esta temporada su tema preferido es la flexibilidad. Todos sus modelos tienen soltura y naturalidad.

Emplea el género de algodón con generosidad, cerrando su colección con un precioso vestido de encaje color rojo fuego y dos de noche en uno en otomán de algodón blanco y el otro en guipur rosa.

## LA MUJER Y SU OFICIO: LAS AZAFATAS

UNA CONTINUA AVENTURA EN LA QUE NO TODO ES COLOR DE ROSA

La vida de las azafatas es una continua aventura llena de trabajo en la que no todo es de color de rosa. Entre todas las profesiones que ejerce una mujer, la que más salta al plano de la actualidad es la de estas jóvenes que cruzan el aire diariamente, sonriendo siempre. Con su alegría, optimismo y valor han sabido salvar situaciones apuradas, infundiendo ánimo a los pasajeros.

Todas hemos leído estos días en los periódicos el nombre de Encarnación Zarrandona, azafata de la línea Nueva York-Bogotá, que perdió la vida en el mismo accidente aéreo en que pereció Chicuelo II. Con su constante trabajo había adquirido un considerable capital, dejando como única heredera a una tía carnal residente en Bilbao.

También vimos en primera plana de los periódicos el nombre de Paloma Riaño, relacionada con este trágico accidente. Ella sobrevivió. Al recordarlo, sus ojos se entristecieron; no quiere hablar de ello.

Todas las jóvenes, al pasar de los quince años, sueñan con ser azafatas. Sólo ven en ello la parte positiva: ver mundo, variar horizontes, hacer amistades, ganar dinero. Pero...

—No todo es poesía en esta profesión —nos dice Paloma Riaño.

—¿Has conocido a mucha gente importante?

—Sí, muchísima: presidentes, investigadores, artistas de cine... Es cierto que tiene muchas compensaciones nuestro trabajo, pero quisiera que se desvaneciera la idea de que nuestra vida está llena de facilidades.

—¿Cuántos años tenías al empezar a volar?

**Se prepara un concurso para elegir a «Miss España»**  
**En cada capital de región habrá elecciones parciales**

Madrid. — En un periódico vespertino de esta capital apareció hace pocos días una escuela noticia que afirmaba que en las próximas fiestas de San Isidro se celebrará en la Plaza de Toros de Vista Alegre una corrida goyesca en honor de las "mises" que visitarán Madrid por aquellas fechas.

Esto nos obligó a entrar rápidamente en acción en busca de detalles. Sinceramente, no ha sido mucho lo que hemos conseguido, porque la impenetrabilidad más absoluta preside los prepara-

### HUESPEDES

Un refrán dice: "El huésped y el pez a los tres días huele." Esta parece ser la doctrina de Blas, que en los tres únicos textos que les dedica no les muestra mucha afición.

Le pregunté: —¿Has tenido huéspedes alguna vez?

—Sí.

—¿No temas molestarlos con tus sentencias?

—¿Que se fastidien? También me fastidie yo con ellos. Además, hablo en general.

Bueno; yo nunca he sido huésped de Blas y sé que la cosa no va por mí. Que nadie se de por aludido, porque ya me advirtió Blas que hablas en general. Es lo que hacemos todos, aunque al hablar tengamos muy presente algunas determinadas personas.

Los huéspedes nos proporcionan siempre, por lo menos, una satisfacción: la de irse.

El huésped que ha sido invitado es un hombre tímido que no ha sabido decir que no; sólo el huésped que se ha invitado a sí mismo es un héroe.

Si es cierto que el hombre sólo se divierte fastidiando al prójimo, el huésped en casa ajena es el ser más feliz de la creación. (Observaciones y máximas de Blas por Noel Clarasó.)



—Veinte; demasiado pronto. Aquí no se puede empezar a volar después de los veinticinco. Fuera de España no permiten hacerlo hasta los veintidós. Yo he conocido a alguna de dieciocho años, pero esto me parece una locura.

CONDICIONES PARA SER AZAFATAS

Hemos hablado con varios jefes de personal de algunas conocidas líneas aéreas y todos han coincidido en que para ser azafata hace falta:

Tener cierta posición social, elegancia, amabilidad.

Conocer dos idiomas perfectamente y poseer el título de la Escuela de Hostelería.

Ser mayor de dieciocho años y menor de veinticinco.

Importantisimo: ser solte-

ra... y tener permiso familiar.

El amor es incompatible con esta profesión. Si las cosas terminan en boda, se empieza por dejar el oficio. EL MEDIO MAS SEGURO DE TRANSPORTE.

EL AVION

Esto nos asegura Marielu Ruiz de Gámiz, una de las primeras azafatas de la Iberia. En el mismo aeropuerto en el que acaba de aterrizar de uno de sus numerosos vuelos, nos contesta sonriente a nuestras preguntas:

—¿Sustos?

—Ninguno, ni cuando tomamos tierra sin tren de aterrizaje en Las Bermudas. Lo más difícil es calmar a los pasajeros; se ponen nerviosos y acaban contagiando a los demás.

—¿Descansos?

—Muy pocos. Generalmente, fuera de España, mientras se espera el avión de vuelta.

Nos dice que en la actualidad hay unas ochenta azafatas, repartidas en todas las líneas. Que antes de volar tienen que trabajar una temporada como "receptionista" en el aeropuerto; si salen arosas, empiezan a hacer vuelos cortos y luego los trasatlánticos.

Esta, más o menos, es la vida de todas las azafatas. A las jóvenes de hoy no les importa el riesgo, y las solicitudes para este trabajo son cada día más numerosas.

Esta profesión tiene un bonito y bien retribuido porvenir, y aunque la primera meta de las aspirantes sea el turismo, a la larga se transforma en una fuerte vocación.

MONTSE DORIA

### VESTIDO DE PRIMAVERA



Londres. Vestido de algodón en blanco y negro, perteneciente a la colección de primavera y verano de Gina Gage. (Foto San Antonio.)

# 20.000 agricultores aclamaron al Caudillo en Huércal-Overa

## Almería vibró jubilosamente ante la presencia de Franco

### Visitó la zona regable y el puerto e inauguró una nueva planta industrial de la central térmica

## "Trabajamos para lograr una vida mejor para todos los españoles" (Huércal-Overa)

## "Habrimos traicionado la memoria de nuestros mejores si no empleásemos todos los esfuerzos en el resurgimiento de España" (Ayuntamiento de Almería)

Almería. — Su Excelencia el Jefe del Estado llegó a Almería, que le hizo objeto de un indescriptible recibimiento. Los vitores y aclamaciones al Caudillo de España se sucedieron ininterrumpidamente a lo largo de su recorrido por las calles con dirección a la Casa Consistorial, así como en su visita al puerto.

Recorrió detenidamente todo el sector regable de aguas dulces, acompañado de los ministros y séquito. También visitó la zona enarenada de Roqueta del Mar, donde se cultivan mil hectáreas, con una producción de treinta y cinco millones de frutos. El Caudillo contempló los campos de tomates, pimientos y alubias, presenciando varios momentos de la recogida de estos productos. A continuación se dirigió a visitar el puerto de Almería, contemplando desde un mirador de la carretera el panorama del puerto, continuando

su visita al muelle sur. Después se subió a uno de los diques, contemplando el conjunto de la dársena, dirigiéndose acto seguido a la central térmica del Instituto Nacional de Industria inaugurando una nueva planta industrial. Desde aquí se dirigió a la ciudad de Almería, haciendo su entrada por la Avenida de Vivar l'éllez hasta la Plaza Circular. En esta plaza se había levantado un monumental arco de triunfo. El Caudillo descendió del coche en compañía del capitán general, pasando revista a las fuerzas que le rindieron honores. A continuación fue saludado por el Alcalde y las primeras autoridades de la ciudad y provincia. Seguidamente se dirigió al Santuario de Nuestra Señora del Mar, donde fue recibido por el Obispo de la Diócesis, quien le ofreció el agua bendita y le dio a besar el "Lignum Crucis". S. E. penetró en

el templo bajo palio y rezó una Salve.

Una vez finalizada la ceremonia religiosa, el Caudillo se dirigió al Ayuntamiento, en cuya puerta principal fue recibido por la Corporación en pleno, y descansó unos minutos en el despacho del Alcalde. Ante los insistentes vitores y aclamaciones de la muchedumbre, Su Excelencia el Jefe del Estado se asomó al balcón central, donde el Alcalde de la ciudad le dedicó unas palabras de bienvenida. A continuación el Caudillo pronunció un discurso. Terminado éste, entre las aclamaciones del público, abandonó la Casa Consistorial y se trasladó a su residencia, donde descansó unos momentos para volver al Ayuntamiento, donde asiste a una comida ofrecida por la Corporación.

También al mediodía el Caudillo visitó el paraje del "Saltador", donde presentó los sondeos que se realizan a cargo del Instituto Nacional de Colonización.

Cerca de veinte mil agricultores aclamaron al Caudillo en la zona de Huércal-Overa. El Gobernador Civil pronunció unas palabras y seguidamente habló el Ministro de Agricultura. Finalizado el discurso, Su Excelencia abandonó la tribuna efectuando un recorrido por la zona de Huércal donde el Caudillo quedó muy complacido de esta grata visita.

Almerienses: He querido, en esta visita a vuestra tierra, acercarme a esta comarca, la más apartada de la capital de Almería, para comprobar por mí mismo los frutos alcanzados en el resurgimiento nacional, que si enfocados a todo el panorama español, está más especialmente dedicado a aquellas comarcas o lugares donde la naturaleza no ha sido prodiga en sus cosechas, y cuando lo ha sido, faltó la administración de la nación en atenderlas y emplear todos los recursos posibles para mejorar su suerte. (Grandes aplausos y vitores.)

El Movimiento Nacional establece un hito trascendente en la vida de vuestra provincia. Detrás de él queda la vieja política, la del dejar hacer, que era la de no hacer nada; el Movimiento representa la política contraria, la de hacer al servicio de la nación y de los españoles, el perseverar en el empeño de resolver todos los problemas, el trabajar para lograr una vida mejor para todos los españoles. (Grandes aplausos.)

Esta obra que aquí veis se repite en otros muchos lugares de la superficie de España, pobres como la vuestra, que han estado también esperando años para que las enseñanzas de la técnica se aplicasen a la mejora agrícola, al alumbramiento de las aguas, a los regadíos, que están surgiendo hoy por toda la geografía española y que constituyen el medio más eficaz para lograr la mejora del nivel de vida y quitar que los hombres tengan que emigrar de nuestra nación para buscar bajo otros cielos lo que ella no supo darles. (Grandes aplausos.)

Esta satisfacción que hoy disfrutamos al hacer la conjunción del sol y el agua, se traducirá muy pronto en cuantiosos frutos que enriquecerán estos valles. (Grandes aplausos.)

El grito anhelante del agua lo encontré en todo mi recorrido, lo escuché al paso de los pueblos, lo leí en múltiples pasquines; todo en estas tierras pide: ¡Agua, agua, agua! (Una voz: "Eso queremos".) Grandes aplausos.)

Para que haya agua es, sin embargo, necesario que concu-

ran varias cosas: lo primero, la voluntad y firme decisión de buscarla; lo segundo, que las características geológicas permitan que haya corrientes o depósitos utilizables, y tercero, contar con los créditos necesarios para la aplicación científica de los medios modernos para que el agua saiga a la superficie y pueda regar vuestros campos. (Grandes aplausos.)

Y en este último aspecto los medios de la nación son limitados y, por tanto, tiene que establecerse un orden de urgencia en el cual los de Huércal-Overa han sido en esta hora favorecidos; mientras otros tienen que esperar, aunque el agua llegará a todas partes mientras la haya en la tierra y las posibilidades de la nación así lo permitan. (Grandes aplausos.)

Mil gracias por vuestro entusiasmo, por esas aclamaciones, que yo quisiera que cambiaseis por una firme voluntad de servicio y de mantenimiento de una política (una voz: "La tu ya"; grandes aplausos), de una política que entraña el porvenir vuestro de vuestros descendientes y de España entera. ¡Arriba España! (Grandes y prolongados aplausos.)

## Franco regresa a Sevilla

(Viene de la primera página)

Sevilla, 1.—El Jefe del Estado regresó a Sevilla, donde se desvió por Loja camino de Sevilla.

Nuevamente el paso de la comitiva fue jalonado con los vitores y aplausos de la multitud, tanto en la capital como en los pueblos del recorrido.—Cifra.

### RUEDA DE PRENSA

Sevilla, 1.—Poco después de su llegada, el ministro de Obras Públicas, señor Vigón, que acompaña al Jefe del Estado en su triunfal viaje por Andalucía, reunió a los periodistas para darles a conocer los antecedentes y características del canal de navegación Sevilla-Bonanza, cuyas obras comenzarán en breve, y que tienen una trascendencia incalculable para la capital andaluza. En lo que se refle-

re al canal del bajo Guadalquivir, obra bien conocida y que permitirá el riego de 65.000 hectáreas, están contratadas y en plena adjudicación obras por un importe de 560 millones de pesetas, que permitirán terminar el canal principal en el plazo de dos años.—Cifra.

### ALCALDE PERPETUO

Sevilla, 1.—El Ayuntamiento, a propuesta de su Alcalde, ha tomado el acuerdo de elevar a Su Excelencia el Jefe del Estado el ruego de que acepte figurar como Alcalde de Honor Perpetuo de la ciudad de Sevilla.

Este acuerdo quedará fijado en una placa de mármol y será colocado en sitio de máximo honor en la sala Capitular. La propuesta fue escuchada en pie por todos los capitulares y aprobada dentro del mayor entusiasmo.—Cifra.

## España, principal colaboradora en los planes hispanoamericanos de F. P. A.

La F. P. A., el método español, el sistema que funciona, ininterrumpidamente, en los cuatro centros de la Organización Sindical montados en Madrid, Barcelona, La Coruña y Jaen, no solamente ha constituido aquí, en nuestra nación, los éxitos pedagógicos de primer orden, durante los últimos tiempos, para la capacitación y transformación, en auténticos especialistas, a la múltiple escala de trabajadores manuales principalmente aquellos procesos del peonaje, sino que su acción ha rebasado las fronteras españolas y ya se proyecta como moderno destino misional sobre la ancha y entrañable parcela hispanoamericana.

Muy recientemente visitó el Centro número uno, el de la Casa de Campo madrileño—píloto de esta red que pronto va a contar con otra nueva alta, la de La Línea de la Concepción—una comisión de la Oficina Internacional del Trabajo y, su funcionamiento, instalaciones, profesorado y múltiples pormenores quedaron reflejos en informe elogioso, al que, y esto es lo importante, ha seguido la asignación de una notable y orgullosa tarea que intentaremos recoger en estas notas.

Esta es, ni más ni menos, la colaboración, la mayor de todas, para la formación del profesorado, en todos los países de Hispanoamérica, punto clave y piedra angular del novísimo sistema de Formación Profesional Acelerada que, bajo los auspicios morales de la O.I.T. se pretende llevar a todas las fraternas Repúblicas del otro lado del mar. Porque el problema de formación profesional en Hispanoamérica es tan grave como el del analfabetismo. La estadística que manejamos referida al mes de febrero pasado, delata el sonrojante dato del cuarenta por ciento de población adulta analfabeta; y, la escasez de mano de obra cualificada paralela; lo que dificulta el proceso de expansión industrial y económico en el Nuevo Continente, como saben, reserva y emporio de riquezas por explotar de este viejo mundo.

Y así, al comenzar en Chile el programa emprendido por la Universidad Técnica de Santiago para la formación de trabajadores, se incorporó como uno de los fundadores de dicha acción, tras remontar las múltiples pruebas que la Oficina de Ginebra establece para la selección del profesorado, el jefe del Departamento de Instalaciones de Formación Profesional Acelerada de la Organización Sindical, profesor técnico y asimismo fundador del Centro Nacional de Formación de Monitores, don José Oliva Palacios, que allí realiza una destacada labor de formación de maestros y pedagogos de F. P. A.

Y, recientemente, en concurso internacional convocado por la O.I.T. y por conducto del Ministerio de Asuntos Exteriores español, de acuer-

## En Moscú, al que verba a Occidente

## Durante los actos del primero de mayo

Estocolmo, 1.—En Moscú se ha celebrado el tradicional desfile del primero de mayo, en la Plaza Roja. Presidió el jefe del Gobierno, Nikita Krushev, quien tenía a su izquierda al primer cosmonauta soviético, Yuri Gagarin.

En la tribuna levantada sobre el mausoleo de Lenin aparecían también el presidente, Leonid Brezhnev; el jefe del Gobierno adjunto, Anastas Mikoyan; el ministro de Cultura, Ekaterina Furtseva, y otros destacados dirigentes rojos. También asistió al desfile en la tribuna el expresidente Vorochilov.

Como es costumbre, el mariscal Malinovsky, ministro de Defensa, pronunció un discurso previo lleno de los habituales tópicos comunistas. Dedicó la primera parte a adular a Gagarin y la segunda a atacar, como es habitual, a Occidente.

Inmediatamente después comenzó el desfile de las tropas, en el que se exhibieron toda clase de armas, incluyendo cohetes ligeros y pesados.—Efe.

## Estados Unidos no tienen planes para actuar militarmente en Cuba

### "La decisión de la invasión fue cosa de los refugiados cubanos"

Washington, 1.—El secretario de Estado, Dean Rusk, ha asegurado a los senadores que la Administración Kennedy "no tiene planes para realizar en forma alguna una intervención armada en Cuba".

Rusk también dijo ante la subcomisión de Relaciones Exteriores del Senado que la decisión de la fracasada invasión de Cuba fue tomada y llevada a cabo por los refugiados cubanos, pero con una importante ayuda financiera y en abastecimientos de los Estados Unidos.

Sus opiniones, formuladas en sesión secreta, han sido dadas a conocer a los periodistas por el presidente de la Comisión Wayne Morse.

Morse añadió que no refiriera su anterior censura a la Administración por la forma en que ha llevado el asunto cubano, pero elogió a Rusk por su objetividad y claridad en su declaración.—Efe.

## «Recemos por la unión de todas las iglesias»

### Pide en un discurso el doctor Fisher

Londres, 1.—El arzobispo saliente de Canterbury, doctor Geoffrey Fisher, ha pedido a todos los anglicanos que recen con "sus hermanos en la Iglesia de Roma" por la unidad de espíritu entre todas las Iglesias. En un discurso en una reunión eclesialística en su sede de Canterbury, el Arzobispo dijo que desde sus visitas al Papa y al cardenal Bea había tenido noticias de algunos hechos "muy estimulantes".

Dijo que le satisfacía mucho mencionar la petición del Papa a los católicos para que recen por el segundo Concilio vaticano entre el día de la Ascensión y el Domingo de Pentecostés.—Efe.

## Palabras del Jefe del Estado desde el balcón del Ayuntamiento de Almería

Almerienses: Lo primero de todo mi más afectuoso saludo a todos los que en esta ciudad y provincia han salido a mi paso con aclamaciones y vitores, demostrándome su adhesión, su fe y su confianza. (Grandes aplausos.)

Almería, durante estos veintidós años, ha estado siempre presente en mi pensamiento (se reproducen los aplausos), porque conocía vuestros muchos problemas, sabía de vuestros sufrimientos y había comprobado vuestro secular abandono. (Grandes aplausos.)

Nosotros habíamos repetido en nuestra Cruzada: que luchábamos por una España mejor, y habríamos traicionado a la memoria de nuestros mejores y defraudado a los españoles si no empleásemos todos los esfuerzos posibles para lograr el resurgimiento de España y la corrección de la miseria y de los abandonos pasados (una voz: "¡Viva Franco nuestro Caudillo!" Grandes aplausos.)

Hoy os visito de nuevo para comprobar sobre el terreno la forma en que han sido realizadas mis consignas durante estos cinco años, y he visto con satisfacción surgir el agua de las entrañas de la tierra y verterse por estas tierras secas y ávidas para convertir las en hermosos vergeles. (Grandes aplausos.)

Me han rendido cuentas los servicios técnicos de la provincia del estado de cada uno de esos problemas que acaba de enumerar vuestro Alcalde. Para mí los problemas principales son el del abastecimiento de agua y el del alcantarillado (los aplausos interrumpen a S. E.), porque son base de la salud y de la mejor sanidad de esta capital.

Nosotros hemos tendido desde el primer momento a encaminar nuestros esfuerzos para salvar al hombre. Por eso una de nuestras primeras leyes fue la del Seguro de Enfermedad, el asegurar a todos los españoles... (nuevamente los aplausos interrumpen) la misma asistencia que pueda tener la persona mejor dotada (muy bien muy bien. Grandes aplausos.)

Sería una quimera la igualdad y la fraternidad entre los hombres si nosotros dejásemos en la miseria, en el abandono o en la enfermedad a nuestros hombres sin ofrecerles todos los cuidados que la ciencia moderna permite.

Hay luego otro orden de cosas que implican el resurgir de la nación que estamos acometiendo, pero que no podemos realizar a un tiempo porque España no tiene medios ni bienes bastantes para pretenderlo; más haremos todos los esfuerzos con la tenacidad necesaria para que todos estos problemas sean resueltos, lo mismo que estamos resolviendo los problemas del regadío de vuestra comarca. No son problemas fáciles que se pueden resolver por mi simple voluntad o de un plumazo. La naturaleza se presenta difícil, las tierras muchas veces son salitrosas y hay que estudiar y preparar las soluciones; unas veces nos encontramos que es el agua por salitrosa la que no sirve; otras es la geología la que niega el agua, otra es la tierra la que falla. Y todo esto hay que analizarlo y resolverlo; pero tengo la satisfacción de haber comprobado en mi visita que en plazo no muy lejano continuada y progresivamente podremos alcanzar en Almería unas 40.000 hectáreas de regadíos. (Grandes y prolongados aplausos.)

Y seréis pocos los que podáis ponderar debidamente lo que representa esto para esta provincia. Si comparamos nuestra política de hoy con la de antaño, cuando toda la ilusión de una capital era el que la destinaran un batallón que representaba al año un ingreso en la provincia de menos de un millón de pesetas, menos del ingreso que corresponde a 200 hectáreas de regadío, comprenderéis lo que significan 40.000 hectáreas de regadío, comprenderéis lo que significan 40.000 hectáreas de regadío, equivalentes a una producción bruta por encima de 1.500 millones de pesetas volcados sobre la provincia todos los años. Sin embargo, no nos basta con esta transformación de cambiar la miseria en riqueza; paralelamente a su creación procuramos, a través de nuestra acción social, distribuir la creación de numerosos propietarios que puedan alcanzar las satisfacciones que ofrece la vida moderna; pero mientras esto se desarrolla, lo esencial es crear puestos de trabajo en la ciudad y en el campo, hacer que los bienes se multipliquen a través de las exportaciones, del comercio y de la industrialización de los productos.

Y todo esto se encuentra en Almería en franca marcha. Por eso me iré de aquí con la satisfacción de comprobar la bondad de los planes de los técnicos y reconociendo a las autoridades que han puesto todo su interés en este gran servicio a Almería y a la nación. ¡Arriba España!

(Con una clamorosa salva de aplausos y vitores al Caudillo se acogen estas palabras.)



Talleres de Formación Profesional Acelerada.

### HACIA TODAS LAS NACIONES

Aunque la nación de mayor solicitud y donde la acción española ha abierto más profunda brecha en esta novísima conquista, es Chile, pues, además del profesor técnico indicado, se han incorporado o están a punto de hacerlo, otros tres supermonitores en las especialidades de fresa, torno y soldadura, los señores Manrique Lorenzo, Agustín Calvo y Porras Manzano, salidos del Centro Nacional y, por supuesto, probada la suficiencia en Ginebra.

A esta colaboración referida se une la que el Ministerio de Educación Nacional realiza con el envío de profesores de formación profesional industrial clásica, con lo que, a este ritmo, muy pronto, las veinte Repúblicas tendrán profesorado español para el desarrollo de sus planes formativos.

CACHO-DALDA  
(Exclusiva de PYRESA)

VUELV A VIVIR AQUELLOS SUCESOS QUE HACE AÑOS LE IMPRESIONARON A TRAVES DE LOS ENTRETENIDOS REPORTAJES RETROSPECTIVOS QUE ILUSTRADOS CON FOTOGRAFIAS DE LA EPOCA APARECEN CADA SEMANA EN LAS PAGINAS DE

**"FOTOS"**

LA MEJOR REVISTA DE ESPAÑA SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS

# La FIESTA Nacional

## Antonio Ordóñez, Aparicio y «Mondeño» triunfan en Jerez

### OREJAS PARA MURILLO, SEGURA Y CLAVEL EN MADRID

Jerez de la Frontera, 30.—Segunda de Feria. Toros de Juan Pedro Domecq, bravos y bien presentados.

Julio Aparicio mató a su primero de media. (Es aplaudido.) En el otro, pinchazo y entera. (Ovación, una oreja, vuelta y salud.)

Antonio Ordóñez despachó a su primero de media estocada y fue ovacionado. En su segundo, una entera. (Ovación, dos orejas, vuelta y salud.)

Juan García Mondeño, media estocada en su primero. (Ovación, una oreja, vuelta y salud.) Al último, dos pinchazos y estocada. (Ovación y salud.) Cifra.

BIEN LOS TRES, EN MADRID. Madrid, 30.—Plaza Monumental. Un toro de Escudero Calvo, bravo, y cinco de Manuel García Aleas, bien presentados y mansos.

Fermin Murillo, mató a su primero de media estocada. (Ovación, oreja y vuelta.) Al cuarto lo despachó de una estocada. (Ovación y salida al tercio.)

Luis Segura, a su primero, nueve pinchazos y descabello a pulso. (Aplausos en premio a la faena.) Al quinto, media en lo alto y descabello al segundo golpe. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.)

José María Clavel mató a su

primero de soberbia estocada, entrando a volapié. (Ovación, una oreja y vuelta.) Al que cerró plaza, dos pinchazos y estocada buena. (Ovación.)

En la enfermería fueron asistidos el picador Jesús González de contusión de rodilla izquierda, pronóstico reservado; el también picador Francisco Cenjor, de contusión de muñeca y hombro derecho, pronóstico leve, y el banderillero Miguel Andrés, de herida contusa en región palpebral del lado izquierdo, pronóstico leve.—Cifra.

DISCRECION EN BARCELONA. BARCELONA, 30.—Plaza Monumental. Toros de Herederos de

Juan Cobeleda; bien presentados, pero desiguales en bravura.

Jaime Ostos, estocada entrando recto y con decisión en su



ANTONIO ORDONEZ

primero. (Ovación y salud.) En el cuarto, tres pinchazos y una estocada. Se retira, por tener que torear mañana en Canarias, entre una gran ovación.

Victoriano Valencia, estocada a su primero. (Ovación y salud.) En el quinto, estocada. (Ovación y salud.) "Pinto" es aplaudido en su primero después de matar de tres pinchazos, dos medias y descabello. En el que cerró plaza, estocada y descabello. (Gran Ovación.)—Cifra.

BERNADO CORTA OREJA EN PALMA

Palma de Mallorca, 30.—Toros de Herederos de don Bernardino Jiménez.

"Pedrés" despachó a su primero de media y descabello al segundo intento. Fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en su segundo, pinchazo y descabello. (División de opiniones.)

Bernadó, en su primero, media y descabello al primer golpe. (Ovación y vuelta.) En su segundo, una buena estocada y descabello al primer intento. (Ovación, una oreja, vuelta y salud.)

"Chamaco", en su primero, estocada y descabello al segundo golpe. (Aplausos.) En el último, pinchazo, estocada y descabello al primer intento. (Ovación, vuelta y salud.)—Cifra.

Pepe Luñ Bernal, aplaudido en su lote.—Cifra.

EN LA LINEA. La Linea de la Concepción, 30.—Novillos de don Manuel Alvarez, Rafael Lozano "Rafael", ovación y vuelta en su primero y palmas en el otro.

Carlos Carbacho, ovación, dos orejas, rabo y vuelta en su primero. Los mismos trofeos en el otro. "El Espontáneo", ovación y vuelta en su primero y aplausos en el último.—Cifra.

EN LOGROÑO. Logroño, 30.—Novillos de Fuertespino.

Pepín Guerrero, una oreja y vuelta en el primero y ovación en el cuarto.

Joaquín Camino, una oreja en uno y vuelta en el otro. Miguel Ramos, aplausos en uno y silencio en el otro.—Cifra.

EN BURGOS. Burgos, 30.—Novillos de Sánchez Saquino, de Salamanca.

Pedro Calvo, en el primero un aviso. En el cuarto fue ovacionado.

"Algabeño", una oreja y vuelta en el segundo y aplausos en el quinto. Pasó a la enfermería. "El Lusitano", ovacionado en los dos.

"Algabeño" fue asistido en la enfermería de un puntazo en la pierna derecha de pronóstico menos grave.—Cifra.

EN PUENTE GENIL. Puente Genil, 30.—Cuatro novillos de doña María Dolores Martín Carmona.

Manuel Cansino, dos orejas y rabo en su primero. Ovación y vuelta en el otro. Antonio Escobar, silencio en sus dos novillos.—Cifra.

### En Salamanca, a plaza llena

## Corrida-homenaje a don Antonio Pérez Tabernero

### Alternativa de Antonio de Jesús (una oreja) y triunfo apoteósico de Diego Puerta (cuatro orejas)

#### PACO CAMINO RESULTO HERIDO

(Crónica de nuestro enviado especial.)

Cuando abandonamos Salamanca, al filo de las nueve de la noche, Salamanca entera sigue convertida en gigantesco saltilite que gira en torno a su figura más popular y representativa. Es mucho don Antonio, y muchos sus años de ganadero de primerísima fila, y muy acusado su perfil humano. Es toda una institución en este complejo y complicado mundo de los toros. Es más que eso, todavía. Es don Antonio un hombre sin enemigos. Es... un caso. Por eso, toda la España torera ha estado el sábado, domingo y ayer lunes, proyectando sus afectos y sus simpatías hacia el ganadero y el hombre, hacia el campesino y el ciudadano, hacia el charro y el español. Y por eso, por el súbito descubrimiento de los afectos escondidos, por el abrumador saldo de simpatías que este homenaje al ganadero y al señor ha registrado en público balance, por eso... ha sufrido un rudo golpe la modestia sin fisuras y sin entresijos de don Antonio, incapaz, por humano, de llegar a creer que se puede vivir sin un solo enemigo.

Salamanca, cuando la dejamos, es don Antonio Pérez Tabernero. Tal vez en justa contrapartida a las muchísimas ocasiones en que don Antonio ha sido Salamanca, representada por su invitado pabellón ganadero. Todos hablan de él, de su historia, de sus nestos, de sus anécdotas, que las tiene a cientos, y de esa memorable corrida de por la tarde, en la que doce mil almas —el aforo completo—, so pretexto de un cartel bonito, se congregaron en la también bonita Plaza salmantina para enviar a don Antonio el sonoro abrazo de sus palmas. He aquí otro de sus triunfos de don Antonio y, sin duda, el más resonante: el de ser profeta en tierra propia. Cuando eruido y emocionado correspondió desde el palco, su sombrero nos pareció una montaña. La montera de una gran figura, que gentío y eso es don Antonio.

Y de esa corrida, punto culminante de los actos celebrados en honor del popular ganadero,

es de la que ahora vamos a hablarles, dentro de los límites que el espacio nos ofrece. Se anunciar toros de seis ganaderías: don Alípio Pérez T. Sánchez, Cobeleda, Montalvo, Arranz, Arellano y Pío Tabernero. Y tres toreros: Diego Puerta, Paco Camino y Antonio de Jesús, que toma la alternativa. Vamos allá.

#### UNA OREJA PARA EMPEZAR

Nadie lo hubiera dicho tras los síntomas de mansedumbre expuestos por el toro que abre la tarde "destinado" al nuevo matador. Este, por añadidura, cuenta con el "handicap" de una seria lesión en la mano derecha, producida por el último novillo que mató en Bilbao. Si. Los elementos parecen confabulados, contra Antonio de Jesús, el salmantino que a codazos de valor ha llegado adonde está. Pero el muchacho toma los elementos a broma. Y hasta se olvida de que la "pupa" de la mano duele. Y la forma de tamaño natural a fuerza de insistir una y otra vez. Primero con la mano lasti-

—¡qué mala memoria, Dios mío!—. Media en lo alto, previo pinchazo. El nuevo "doctor" entra en el escalafón por la puerta grande. Oreja sin titubeos y dos vueltas a la redonda, con flores en cantidad y muchas cosas más a devolver.

El sexto toro cocea visiblemente. Los menos creen que se ha lastimado en la plaza. Y los más —naturalmente— son los que protestan. ¡Y de qué forma! El Presidente se pone del lado de aquéllos y no quiere "escuchar". La bronca sigue. Difícil papeleta para el torero, que está entre la espada y la pared. Y con aquélla, con la espada. Llévase al maltrato animal de un soberbio estocazo. No cobra otra cosa. Decididamente de ovación y al hotel en volandas de los entusiastas acompañando a Diego Puerta. Torero habíamos.

#### Y CUATRO MAS PARA DIEGO PUERTA

El torero —todos lo saben— tiene sus cánones: parar, templar y matar. Esto es lo básico, lo fundamental. Con esto, con tan científico bagaje, se va al fin del mundo. No hace falta más. Pero si a todo eso le añade usted su buena porción de sal y pimienta... ¡Ah! Pues ése u otro es el secreto del sevillanísimo Diego. Para, temple y manda en cuanto tiene ocasión de hacerlo, por muy jugas que la ocasión sea. Y a mayor abundamiento... su "canga", su "duende", que es eso a lo que los castellanos llamamos sal y pimienta. Anteayer, una vez más, explícito con pelos y señales el fundamento de su personalidad, de su fama y... de sus millones. De los que tiene y de los que va a sumar a fuerza de practicar su "fórmula" torera. Y extenuado hizo su lección al capítulo titulado "suerte suprema", ejemplarizada con sendos "colapiés" de los de antes de la guerra. Resultado: matrícula de honor. Dos orejas y vuelta en el de Cobeleda y dos orejas y dos vueltas al ruedo en el de Arranz. Y al final, el dicho: a hombros... sólo hasta el coche, porque hoy torea en Jerez.

#### DOS ESPONTANEOS PARA PACO CAMINO

Hasta los "espontáneos" se mataron anteayer al homenaje a don Antonio. Y batieron el record: tres en una misma tarde. Uno le "tocó" a Diego Puerta, en su primero, y dos —sí, dos— a Paco Camino, también en el primer suyo. El segundo de este "turno" completó a todo el mundo en el sjo, y los paganos de las consecuencias fueron el banderillero "Michellín" que fue por los aires al intentar "batauzar" el propio toro, que se descompuzo y tanto con el correspondiente barrullo. Bueno, y de rechazo el matador, que sólo pudo ofrecernos unos cuantos destellos de su fabulosa personalidad artística en un par de series de derechazos "made in Camino" que es tanto como decir de superiores para arriba. Mató de una estocada y escuchó una gran ovación que le obligó a salvarla repetidas veces desde el tercio.

Pero este fabuloso de la torería... lo es también por su casta. Y su casta torera le llevó a la enfermería al intentar el natural desde terranos inverosímiles frente al temido ejemplar de Arellano. Allí le apreciaron un fuerte varazo en la rodilla izquierda que le impidió continuar la lidia y le imposibilitó para varias fechas. Mala suerte se llama eso. Diego Puerta cobró con el animal de dos pinchazos y media estocada.

Y éso fue todo. Una gran corrida para un gran ganadero. Don Antonio no se merecía menos. RIVERITA



DIEGO PUERTA

—¡qué mala memoria, Dios mío!—. Media en lo alto, previo pinchazo. El nuevo "doctor" entra en el escalafón por la puerta grande. Oreja sin titubeos y dos vueltas a la redonda, con flores en cantidad y muchas cosas más a devolver.

El sexto toro cocea visiblemente. Los menos creen que se ha lastimado en la plaza. Y los más —naturalmente— son los que protestan. ¡Y de qué forma! El Presidente se pone del lado de aquéllos y no quiere "escuchar". La bronca sigue. Difícil papeleta para el torero, que está entre la espada y la pared. Y con aquélla, con la espada. Llévase al maltrato animal de un soberbio estocazo. No cobra otra cosa. Decididamente de ovación y al hotel en volandas de los entusiastas acompañando a Diego Puerta. Torero habíamos.

#### Y CUATRO MAS PARA DIEGO PUERTA

El torero —todos lo saben— tiene sus cánones: parar, templar y matar. Esto es lo básico, lo fundamental. Con esto, con tan científico bagaje, se va al fin del mundo. No hace falta más. Pero si a todo eso le añade usted su buena porción de sal y pimienta... ¡Ah! Pues ése u otro es el secreto del sevillanísimo Diego. Para, temple y manda en cuanto tiene ocasión de hacerlo, por muy jugas que la ocasión sea. Y a mayor abundamiento... su "canga", su "duende", que es eso a lo que los castellanos llamamos sal y pimienta. Anteayer, una vez más, explícito con pelos y señales el fundamento de su personalidad, de su fama y... de sus millones. De los que tiene y de los que va a sumar a fuerza de practicar su "fórmula" torera. Y extenuado hizo su lección al capítulo titulado "suerte suprema", ejemplarizada con sendos "colapiés" de los de antes de la guerra. Resultado: matrícula de honor. Dos orejas y vuelta en el de Cobeleda y dos orejas y dos vueltas al ruedo en el de Arranz. Y al final, el dicho: a hombros... sólo hasta el coche, porque hoy torea en Jerez.

#### DOS ESPONTANEOS PARA PACO CAMINO

Hasta los "espontáneos" se mataron anteayer al homenaje a don Antonio. Y batieron el record: tres en una misma tarde. Uno le "tocó" a Diego Puerta, en su primero, y dos —sí, dos— a Paco Camino, también en el primer suyo. El segundo de este "turno" completó a todo el mundo en el sjo, y los paganos de las consecuencias fueron el banderillero "Michellín" que fue por los aires al intentar "batauzar" el propio toro, que se descompuzo y tanto con el correspondiente barrullo. Bueno, y de rechazo el matador, que sólo pudo ofrecernos unos cuantos destellos de su fabulosa personalidad artística en un par de series de derechazos "made in Camino" que es tanto como decir de superiores para arriba. Mató de una estocada y escuchó una gran ovación que le obligó a salvarla repetidas veces desde el tercio.

Pero este fabuloso de la torería... lo es también por su casta. Y su casta torera le llevó a la enfermería al intentar el natural desde terranos inverosímiles frente al temido ejemplar de Arellano. Allí le apreciaron un fuerte varazo en la rodilla izquierda que le impidió continuar la lidia y le imposibilitó para varias fechas. Mala suerte se llama eso. Diego Puerta cobró con el animal de dos pinchazos y media estocada.

Y éso fue todo. Una gran corrida para un gran ganadero. Don Antonio no se merecía menos. RIVERITA

### NOVILLADAS

## “El Millonario”, herido muy grave en Vista Alegre. Cuatro orejas, dos rabos y una pata para “El Cordobés” en Andújar. “Terremoto” sale a hombros en Valencia

Madrid, 30.—Plaza de Vista Alegre. Novillos de don Arcadio Albarán Díaz de la Cruz, de Badajoz. Andrés Vázquez fue ovacionado en su primero y corrió oreja en el cuarto. En el último de la tarde, que mató por cogida de "El Millonario", cortó una oreja.

Ramón Montero "Maravilla", ovación y vuelta en el segundo y silencio en el quinto.

Clemente Antolín "El Millonario" al volcar sobre su primer novillo en una magnífica estocada, salió cogido. Descabeló Vázquez, y "El Millonario" recibió en la enfermería una oreja, con la que fue premiada su labor.

Parte facultativo: Clemente Antolín "El Millonario" sufre herida en la cara anterior del muslo derecho, con dos trayectorias; una, desgarrando los músculos recto anterior y sartorio, confundiendo arteria y vena femoral, y otra de diez centímetros, hacia arriba y afuera, por debajo del vaso externo, que desgarró y alcanza el pliegue inguinal, con intensa hemorragia. Durante la intervención se le practicó transfusión de trescientos centímetros cúbicos de sangre total. Pronóstico muy grave.—Doctor Gómez Lumbrales.—Cifra.

EN ANDUJAR. Andújar, 30.—Novillos de López Plata.

Paco Herrera, en su primero, ovación, una oreja y vuelta. En su segundo, dos orejas, vuelta y salud.

José María Montilla, en su primero, ovación y vuelta. En su segundo, ovación y dos vueltas.

Manuel Benítez "El Cordobés", dos orejas, rabo y vuelta en su primero y dos orejas, rabo pata y vuelta al ruedo en el último.

Los tres matadores salieron a hombros.—Cifra.

EN CASTELLÓN. Castellón de la Plana, 30.—Un novillo de Antonio Sánchez y Sánchez y seis de Juan Carlos y Fernando Martín Aparicio.

El rejoneador Antonio Moreda, una oreja y vuelta.

Armando Soares, una oreja y vuelta en uno y ovación y vuelta en el otro.

Fernando Zabalza, aplausos en su quinto, al que mató, pasando luego a la enfermería.

Vicente Escribano, ovación y vuelta en uno y silencio en el otro. Fernando Zabalza fue asistido de contusión con escoriaciones en el lado izquierdo del triángulo escarpado, con insuficiencia funcional. Pronóstico reservado.—Cifra.

EN VALENCIA. Valencia, 30.—Novillos de Francisco Escudero Muriel, bien presentados y difíciles para la lidia.

"Manolé", ovacionado en su primero. Silencio en el otro.

"Terremoto", ovación petición de oreja, vuelta y protestas a la



ARMANDO CONDE

presidencia por no conceder la oreja de su primero. Ovación y vuelta en el otro.

Armando Conde, ovacionado en los dos.

"Terremoto" salió a hombros.—Cifra.

EN SEGOVIA. Segovia, 30.—Novillos de don Alberto González Carrasco, bravos.

Josechu Pérez de Mendoza, en el de rejones, ovación y vuelta.

Alfonso Vázquez II, dos orejas y vuelta en su primero. Aplausos en el otro.

Andrés Hernández, una oreja y vuelta en su primero. Palmas y pitos en el último.—Cifra.

EN ZARAGOZA. Zaragoza, 30.—Novillos de Escudero Calvo Hiermanos.

Emilio Oliva, ovación y salida en su primero. Muchos aplausos en el otro.

"Palmeño" ovación y saludos en su primero. Aplausos en el segundo.

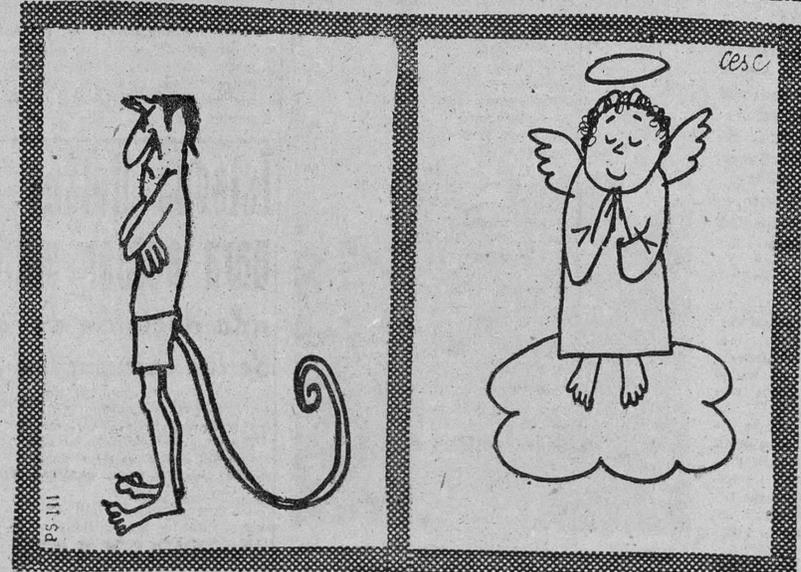
Manolo Herrero, dos avisos en su primero. Ovación, una oreja y vuelta en el último.—Cifra.

EN OVIEDO. Oviedo, 30.—Novillos de Antonio Martínez.

Chacarte, oreja en su primero y vuelta al ruedo en el otro. Efraín Girón, una oreja en su primero y vuelta en el otro. "Mondeño" II, dos orejas, peti-

## ¡ SIN OIR NO ES VIVIR!

No te duele que mientras tú charlas alegremente, te ríes y diviertes, hay uno entre los tuyos que sufre resignadamente, pero que desea como tú participar de todas esas conversaciones y alegrías? Obséquiale con un aparato auditivo de los que te ofrece la Casa AUDISOR por mediación de su agente de ventas, M. Cabañas. Te ofrece una gran colección en novedades, como gafas auditivas, aparatos invisibles y de gran potencia auditiva. Se dan facilidades de pago. Pruébete sin compromiso en LIBRERÍA LA PAZ (Zamora).



### COMPARE antes de comprar, y pregunte a quien tenga una

# ODAG

nevera eléctrica sin motor

REVELATION 130 10.696' SUPERLUXE 7485' RECORD 6.794' IMPUESTOS INCLUIDOS

SI LE INTERESA LA POLITICA LEA "FOTOS" TODOS LOS SABADOS SE PONE A LA VENTA La mejor revista de España



# Deportes



## AYER, SEXTA ETAPA DE LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA ANGELINO SOLER FUE EL VENCEDOR EN SU TIERRA: VALENCIA

### Cambios en la clasificación general, que ahora encabeza el belga Seynaeve Se ha retirado el alavés Eusebio Vélez

### Talamillo no pudo defender con éxito el jersey amarillo El belga Seynaeve pasa a ocupar el primer puesto de la clasificación general Los portugueses, con su equipo destrozado

Valencia. — (Servicio especial de "Alfil").— Los corredores retirados antes de la salida de Tortosa son Antonio Carreras y Alberto Sant.

A quince kilómetros de la salida, al paso por la localidad de Santa Bárbara, los corredores van formando un solo grupo, muy nutrido al principio y desgarrándose después los integrantes del mismo. Hace bastante calor, que ya comienzan a acusar algunos de los participantes, pues se les ve bebiendo de las botellas de aluminio que llevan pendientes del manillar de sus máquinas.

Se han producido tres intentos de escapada en lo que llevan de carrera los participantes. El primero por los corredores belgas y después por corredores españoles, siendo los tres neutralizados.

Cuando se está llegando a la localidad de Ulldecona (30 kilómetros) chocan entre sí dos ciclistas, Eusebio Vélez y el holandés Damen, que caen de sus máquinas. Después de comprobar que no tenían lesiones ni averías en sus bicicletas, continuaron la carrera.

Por Ulldecona, a 30 kilómetros de la salida de Tortosa, pasan los corredores a las 14.10 horas, formando todos ellos un solo grupo, con algunos retrasados que van rodando en fila india.

#### PEREZ FRANCÉS, PRIMERO EN VINARÓZ

Pocos kilómetros antes de la llegada a Vinaroz, marchaban todos los corredores formando un solo grupo. La proximidad de la meta volante hace que se imprima velocidad en la marcha y se pone al frente del pelotón Botella, pero al llegar a la meta volante, a las 14.38, salieron del grupo tres corredores que disputaron el paso al "sprint", haciéndolo por el siguiente orden:

- 1.—Pérez Francés.
- 2.—De Cabooter.
- 3.—Iturat.

Después del pelotón, cerrando la marcha, un corredor portugués que no ha sido posible identificar.

Vinaroz está a 44 kilómetros de la salida de Tortosa y los corredores pasaron con un minuto de retraso sobre el horario previsto.

Los corredores, al llegar a Castellón de la Plana, marchan por la desviación y continúan en cabeza los corredores Jiménez Quilez, Damen, Seynaeve, Le Dissez, Soler, Accordi y Pipellin, los que llevan al pelotón principal, una ventaja de siete minutos y treinta segundos.

#### ABANDONO DE VELEZ

Antes de llegar a Castellón de la Plana abandonó la Vuelta el corredor Eusebio Vélez, que venía acusando molestias desde la etapa anterior.

Por Nules, a 143 kilómetros de la salida y a 45 de la meta de llegada, han pasado los siete primeros corredores fugados a las 17.05 horas. Llevan una diferencia de diez minutos y quince segundos sobre los componentes del pelotón que les sigue.

Dos kilómetros después de Nules se despegaron del pelotón los corredores Pérez Francés y Manzanera. Unos kilómetros más adelante se fugaron también del grupo principal Company, Mathys y A. Gómez del Moral. Estos tres últimos alcanzaron a los dos anteriores después de dos kilómetros de persecución.

#### ONCE MINUTOS DE VENTAJA SOBRE EL PELOTON

Por Sagunto, a 166 kilómetros de la salida y a 22 de la llegada en Valencia, pasa el primer grupo de corredores a las 17.34 horas. Estos siete corredores llevan once minutos de ventaja a sus más inmediatos perseguidores.

La meta de llegada en la capital del Turia se encuentra instalada en el campo de Mestalla, donde se ha colocado una pista de madera por la que entrará en el recinto los corredores.

El tiempo en Valencia es bueno, con fuerte calor. En el campo de Mestalla se hallan congregadas

ya más de 20.000 personas, que se disponen a esperar la llegada de los corredores.

Se están celebrando algunas pruebas de ciclismo en pista para amenizar la espera de los participantes en la Vuelta.

A ocho kilómetros de la llegada en Valencia, los siete corredores escapados siguen con bastante ventaja sobre sus perseguidores Soler, Damen, Jiménez Quilez, Seynaeve, Le Dissez, Pipellin y Accordi, turnándose constantemente, marchan a fuerte trena y no es probable sean alcanzados, por lo que el triunfo se decidirá al sprint entre ellos.

#### ANGELINO SOLER, PRIMERO EN VALENCIA

Tras estos siete corredores de vanguardia marchan, acortando distancias, Pérez Francés, Manzanera, Company, Mathys y Antonio Gómez del Moral.

El ganador de la etapa en magnífico sprint, imponiéndose al resto de sus compañeros de fuga, ha sido el español Angelino Soler, con 4 horas, 55 minutos y 56 segundos.

A continuación, y con el mismo tiempo que el ganador, se han clasificado:

- 2.—Seynaeve.
- 3.—Accordi.
- 4.—Pipellin.
- 5.—Damen.
- 6.—Jiménez Quilez.
- 7.—Le Dissez.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—A. Soler, 4-54-56 (con bonificación).
  - 2.—Seynaeve, 4-55-26 (con bonificación).
  - 3.—Accordi, 4-55-56.
  - 4.—Pipellin.
  - 5.—Damen.
  - 6.—Jiménez Quilez.
  - 7.—Le Dissez.
- Todos en el mismo tiempo de Accordi: 4-55-56.
- 8.—De Keyzer, 5-03-43.
  - 9.—Suárez, 5-03-47.
  - 10.—De Mulder, 5-04-59.
  - 11.—Iturat.
  - 12.—Botella.
  - 13.—Bello.
  - 14.—Pérez Francés.
  - 15.—Van Bewen.
  - 16.—Campillo.
  - 17.—Rohrbach.
  - 18.—Mahe.
  - 19.—Barbosa.
  - 20.—Messelis.
  - 21.—Snyders.
  - 22.—Enthoven.
  - 23.—Sabbadini.
  - 24.—Egmond.
  - 25.—Sluis.
  - 26.—Zilverberg.
  - 27.—Gabcica.
  - 28.—Talamillo.
  - 29.—Cruz.
  - 30.—Manzanera.
  - 31.—Company.
  - 32.—Aznar.
  - 33.—Mathys.
  - 34.—San Emeterio.
  - 35.—Otaño.
  - 36.—A. Gómez del Moral.
  - 37.—Carvalho.
  - 38.—Quesada.
  - 39.—Cardoso.
  - 40.—Bertrán.
  - 41.—Morales.
  - 42.—Escalá.

#### CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Seynaeve, 28-06-03.
- 2.—Le Dissez, 28-12-05.
- 3.—Soler, 28-13-09.
- 4.—Talamillo, 28-14-54.
- 5.—Jiménez Quilez, 28-15-54.
- 6.—Mahe, 28-16-43.
- 7.—Damen, 28-17-03.
- 8.—Ignolin, 28-17-23.
- 9.—Rohrbach, 28-17-45.
- 10.—A. Gómez del Moral, 28-18-01.
- 11.—Suárez, 28-18-32.
- 12.—Van Maenen, 28-18-34.
- 13.—Pipellin, 28-18-46.
- 14.—Karmany, 28-18-51.
- 15.—Messelis, 28-18-58.
- 16.—Morales, 28-19-00.
- 17.—Manzanera, 28-19-07.
- 18.—Iturat, 28-19-08.
- 19.—De Mulder, 28-19-43.
- 20.—Otaño, 28-19-52.
- 21.—Adriaenssens, 28-20-17.
- 22.—De Keyzer, 28-20-17.
- 23.—Pérez Francés, 28-20-40.
- 24.—Loroño, 28-21-20.
- 25.—Quesada, 28-21-22.
- 26.—Pacheco, 28-21-43.
- 27.—Lahaye, 28-21-51.
- 28.—Zilverberg, 28-21-59.
- 29.—Campillo, 28-22-18.
- 30.—Quehelle, 28-22-20.
- 31.—Thiellin, 28-22-58.
- 32.—Sauvage, 28-23-32.
- 33.—Gabcica, 28-23-35.

El belga Seynaeve pasa a ocupar el primer puesto de la clasificación general, arrebatando el jersey amarillo al español Talamillo.

El octavo puesto ha sido ocupado por De Keyzer, con 5-03-43.

En noveno lugar, Suárez, 5-03-47.

Promedio: 38,116 kilómetros por hora.—A.F.I.L.

#### Séptima etapa VALENCIA-BENIDORM

Martes, 2 de mayo

	Kms.
VALENCIA	0
Pinedo	3
Saler	3
El Perelló	21
El Mareny	25
Cullera	35
Favareta	41
Cruce de Alcira	49
Jaraoc	55
Gandia (meta volante)	63
Bellraguard	66
Oliva (control)	71
Verge	87
Ondara	89
Gata	97
Benisa	110
Altea	129
BENIDORM	141

- 43.—Barrutia.
  - 44.—Lahaye.
  - 45.—Pascoa.
  - 46.—Hoorebecke.
  - 47.—Tinarelli.
  - 48.—Ignolin.
  - 49.—Damen.
  - 50.—Castro.
  - 51.—Hernández.
  - 52.—Sauvage.
  - 53.—Aspuru.
  - 54.—Adriaenssens.
  - 55.—Loroño.
  - 56.—Moreno.
  - 57.—Colmenarejo.
  - 58.—Mas.
  - 59.—De Cabooter.
  - 60.—Rosa.
  - 61.—Van Maenen.
  - 62.—Quehelle.
  - 63.—J. Gómez del Moral.
  - 64.—Karmany.
  - 65.—Galdeano.
  - 66.—Almeida.
  - 67.—Thiellin.
  - 68.—Dotto.
  - 69.—Sweeck.
  - 70.—Herrero Berrendero.
  - 71.—Pacheco.
  - 72.—Guardiola.
  - 73.—Piñera.
- Todos con el mismo tiempo que De Mulder: 5-04-59.
- 74.—Jiménez, 5-13-10.
  - 75.—Rodríguez, 5-13-10.
  - 76.—Marigil, 5-18-32.
  - 77.—Martín.
  - 78.—Verucchi.
  - 79.—Hernán.
- Todos con el mismo tiempo que Marigil: 5-18-32.
- No han tomado la salida Carreya y Sant.
- Se han retirado en la etapa de hoy Vélez y Chacón.—A.F.I.L.

Tortosa, 30. — (Especial de "Alfil", por B. SAENZ DE SICILIA).— El ganador de la etapa Barcelona-Tortosa, Jesús Galdeano Portillo, es uno de los corredores más populares entre los aficionados de toda España, pues en ocho años de oficio profesional ha participado en cuantas pruebas importantes o no se han disputado en este país.

Ha tomado parte en las siete ediciones consecutivas de la Vuelta a España desde 1955. Ha sido seleccionado tres veces para el "Tour", corriendo con el equipo español en la ronda francesa, y ha intervenido en el "Giro" e Italia cuatro veces.

Sus características son de corredor potente en el llano, excelente rodador y de extraordinaria resistencia, como lo demuestra que durante estos tres últimos años haya participado sucesivamente en las Vueltas a Italia, España y Francia, aparte de intervenir en todas las competiciones a que asistiera el equipo a que pertenece, tanto en España como en el extranjero.

Nació Galdeano en el pueblo de Igúzta (Navarra), a pocos kilómetros de Estella, y en esta comarca se forjó como ciclista. Tiene veintiocho años y contra el matrimonio el día 14 de octubre último.

Muestra hoy la natural satisfacción por su triunfo, que no se lo brinda a su esposa porque sus ojos están cerrados.

- 67.—Rosa, 28-54-30.
- 68.—Martín, 28-56-20.
- 69.—Utset, 28-56-38.
- 70.—Tinarelli, 28-59-48.
- 71.—Moreno, 29-00-02.
- 72.—Van Bewen, 29-01-12.
- 73.—Hernán, 29-02-51.
- 74.—Bello, 29-05-40.
- 75.—Snyders, 29-07-53.
- 76.—Verucchi, 29-08-33.
- 77.—Berrendero, 29-11-08.
- 78.—Aznar, 29-14-20.
- 79.—Aspuru, 29-33-03.—A.F.I.L.

### Galdeano, vencedor al "sprint" en Tortosa

#### Clasificación de la etapa del domingo

Promedio hasta hoy: 37,232 kilómetros por hora.

1. Talamillo, 23-09-55; 2. Seynaeve, 10-37; 3. Mahe, 11-49; 4. Vélez, 12-24; 5. Ignolin, 12-30; 6. Rohrbach, 12-46; 7. A. Gómez del Moral, 13-02; 8. Van Maenen, 13-35; 9. Karmany, 13-52; 10. Messeli, 13-59; 11. Morales, 14-01; 12. Manzanera, 14-03; 13. Iturat, 14-09; 14. Suárez, 14-45; 15. De Mulder, 14-49; 16. Otaño, 14-53; 17. Adriaenssens, 15-18; 18. Pérez Francés, 15-41; 19. Le Dissez, 16-09; 20. Loroño, 16-11; 21. Quesada, 16-23; 22. Pacheco, 16-44; 23. De Keyzer, 16-44; 24. Lahaye, 16-52; 25. Zilverberg, 17-00; 26. Marigil, 17-06; 27. Campillo, 17-19; 28. Quehelle, 17-21; 29. Thiellin, 17-26; 30. Soler, 18-13; 31. Sauvage, 18-24; 32. Gabcica, 18-36; 33. Barbosa, 19-07; 34. De Cabooter, 19-31; 35. J. Quilez, 19-53; 36. Rodríguez, 20-04; 37. Cardoso, 20-36; 38. Mathys, 21-03; 39. Damen, 21-07; 40. Almeida,

### Galdeano ha tomado parte en siete ediciones de la Vuelta

#### Esta temporada ha rodado más de nueve mil kilómetros

tan estas cosas". Pero aprovecha la oportunidad para brindar su victoria a Manolín, su director técnico privado, quien ya le recomendó que aprovechara una etapa llana en esta Vuelta para inscribir su nombre, al menos por una vez, en el palmarés de vencedores de etapas. La otra persona de quien se acuerda a la hora del triunfo es del masajista Angel Berrutia, quien le ha cuidado técnica y profesionalmente desde que comenzó a aficionarse a la bicicleta, hace ya años, cuando era un chaval.

Lleva rodando durante la temporada actual más de nueve mil kilómetros, entre las jornadas de entrenamiento y pruebas en que ha participado, y cree que la distancia es corta todavía para hallarse en forma, pues otros años a estas alturas había recorrido más kilómetros. Dice que tenía orden de su preparador técnico para atacar durante la etapa de hoy, y que por tanto tuvo que encontrarse forzosamente en todas las escapadas, y como se hallaba fuerte pudo vencer sin gran esfuerzo la tenaz oposición de los que vinieron con él hasta Tortosa en la fuga que cuajó. Dice que está muy contento en el equipo "Paena", que se lleva muy bien con todos sus compañeros y con Bernardo Ruiz. Su aspiración es, además de ganar la Vuelta a España, participar en la de Francia y de Italia.

Valencia. — (Crónica telefónica del enviado especial de PY-RESA).— José Luis Talamillo defendió en la etapa de ayer con

las fuerzas que le quedaban —porque con las flacas de su equipo no podrá contar— el maillot amarillo. Pero hoy no ha podido —ni lo ha intentado— contraatacar para neutralizar la gran escapada que le dio el segundo puesto en la etapa y el primero en la general al belga Seynaeve, que le arrebató el maillot de líder.

En parte, la escapada de Galdeano, Van Maenen, Ignolin, De Keyzer, Zilverberg y Piñera, cuando empezaron los toboganes después del control de aprovisionamiento en Tarragona, en la etapa dominical, debió a la caída de Pérez Francés, apañada, que hizo detenerse a toda la caravana, porque creímos que el magnífico corredor se había matado. Sólo un muchacho del temple, del sufrimiento, del punzador deportivo de Pérez Francés es capaz de volver a montar en la bicicleta con la cara completamente ensangrentada y ponerse al frente de todo su equipo —con la excepción de Loroño— y tirar, tirar como un demonio en busca del pelotón, en



En la etapa de esta tarde, Talamillo ha perdido el jersey amarillo.

el que se había desencadenado la única e importante ofensiva del domingo para alcanzar a los escapados. Estos, que llegaron a contar con cerca de ocho minutos, terminaban por conformarse con la mitad en el velódromo de Tortosa, en donde Galdeano, conocedor del velódromo, de su situación y de sus exiguas dimensiones, batió al belga Van Maenen en el sprint que ambos se disputaron.

#### LA ETAPA DE AYER

Antes de que la caravana multicolor volviera a ponerse en marcha fui al hotel donde habían pasado la noche los "Ferrys". A su director, Damián Plá, le pregunté:

—¿Sale Pérez Francés?

—Sí, sale; quien no sale es Sant, que ayer hizo la etapa con cuarenta grados de fiebre. Tiene congestión pulmonar.

Esta etapa Tortosa-Valencia, lo mismo cuando se corre en este sentido que a la inversa, es la etapa de las grandes escapadas, la que provoca sensacionales vueltas en la clasificación general. Recuerdo, a este respecto, aquella de veintitantos minutos en el que puede decirse que Loroño ganó la Vuelta a España de 1957; y aquella otra posterior de Van Looy, con veintitrés minutos de avance sobre el pelotón en Valencia. Pues bien, también este año ha vuelto a repetirse esta querencia, este frenesí que sienten los corredores por la velocidad en la más mediterránea de las etapas de la Vuelta a España. Han tenido a su favor todos los factores climatológicos: ligera brisa, nada de calor, nada de viento en contra y carretera en muy buenas condiciones. Sólo faltaba que alguien se decidiera a salir. En los primeros cuarenta minutos hubo de tanto. Nada más. Después de la meta volante de Vinaroz

empezó a cambiar la fisonomía de la carrera. Al segundo intento ya había escapado en firme. Director y organizadores de la misma: el holandés Damen; colaboradores primeros, Seynaeve, Jiménez Quiles, Angelino Soler y Le Dissez; detrás, el francés Pipellin y el italiano Accordi. Siete hombres en total que organizaron la escapada en el kilómetro sesenta y dos para afianzarla definitivamente en el sesenta y dos, yendo siempre a más. Si a los 188 kilómetros del recorrido de hoy les restamos 62, tendremos que la escapada victoriosa duró 126 kilómetros. Una escapada más corta que la de Iturat en la etapa Pamplona-Huesca, pero más eficaz, porque eran siete corredores los que colaboraban.

Entre los siete hubo colaboración y entendimiento. A los siete los he visto ponerse en cabeza, tirando cada uno a tenor de su clase y de sus fuerzas. En los cincuenta kilómetros finales que los seguimos íntegramente, detrás de los siete de cabeza, pude comprobar que el más intrépido en que la escapada fuera más sensacional era Soler, acaso nervioso, emocionado porque llegaba a su casa. Después del valenciano, Damen y Seynaeve me han parecido los que más han trabajado.

Atrás, el pelotón, en parte "dejaba hacer". Los que debían de reaccionar estaban en inferioridad, porque sólo el Ferrys, Licor 43, Portugal y Catigene no estaban representados en la escapada. Los directores de los cuatro equipos citados no debieron llegar a una entente, porque probablemente tampoco se lo propusieron. El Ferrys bastan le tenía con atender y sostener a Pérez Francés. Los portugueses, en inferioridad numérica —pues han abandonado cuatro de sus hombres— no tienen equipo. Los de Catigene, quemados sus hombres por las anteriores escapadas, están sin fuerzas. Únicamente el equipo del Licor 43 contaba con fuerza y hombres que podrían sacarle las castañas del fuego al líder. Pero, aunque lo intentaron, no lo hubieran conseguido, ya que al frente del pelotón habíase situado belgas, holandeses, franceses y algún otro de los rojiblancos de Bernardo Inclusioni en los últimos kilómetros, apretó el pelotón, y que de los diez minutos de avance que los siete escapados llegaron a contar en los momentos más culminantes de la escapada, solamente se rebajaba uno en Valencia.

Como consecuencia de esta sensacional escapada, es nuevo líder el belga Seynaeve, que por cierto no es el hombre más completo del equipo flamenco. Al segundo puesto de la general salta Le Dissez, el simpático cartero que está corriendo la Vuelta con la muñeca izquierda escayolada a consecuencia de un accidente de automóvil que sufrió dos días antes de venir a España.

También Angelino Soler vencedor brillante hoy en el velódromo desmontable instalado en el campo de Mestalla, gana puestos, pues se coloca el tercero de la general, delante de Talamillo, que desciende al cuarto puesto, teniendo inmediatamente después a Jiménez Quiles. Pero ahora sí que son ya importantes las diferencias entre los diez primeros de la general. Puede decirse, pues, que la Vuelta acaba de empezar.

Hoy ha abandonado Vélez, que había sido líder y estaba muy bien situado. También Carreras. El sprint de Soler en Mestalla donde cerca de treinta mil espectadores le aclamaron, fue tan inteligente como decidido.

TODA LA ACTUALIDAD DEL MUNDO EN LAS MAS ORIGINALES FOTOGRAFIAS EN LAS PAGINAS DE "FOTOS" LA MEJOR REVISTA DE ESPAÑA SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS

# Deportes

## Con su brillante y amplia victoria sobre la Gimnástica Arandina, el Atlético aseguró su permanencia en Tercera División (7-0)

### El partido solamente tuvo calidad en la parte roj blanca, donde destacó la feliz actuación de Jesús y el trabajo colectivo de todo el equipo

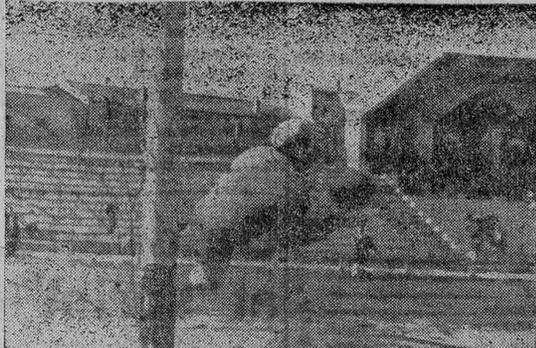
### Los forasteros, con diez hombres en casi todo el encuentro y privados también del meta titular en la segunda parte, ofrecieron grandes facilidades para el abultado triunfo zamorano

Sabiendo todo lo mucho que se jugaba el Atlético en el último partido de la competición liguera, cabía esperar que la afición en pleno de Zamora se diera cita en el Estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma con el fin de prestar la debida ayuda a los jugadores rojiblancos, necesitados más que nunca del fervor del aplauso. Sin embargo, los graderíos del campo acusaron la sentida ausencia de infinidad de zamoranos que se desplazaron a la vecina ciudad de Salamanca, atraídos por el cartel de lujo de la corrida de toros organizada por los colegas de la Asociación de la Prensa salmantina. No se dio mal el festejo taurino, desde luego. Pero los que aquí quedaron y fueron al Estadio, amigos, gozaron de la inmensa alegría del obsequio por parte del Atlético de un excelente partido, un triunfo sentido, naturalmente, hizo que desde el primer momento todos sus componentes lucharan con un entusiasmo muy superior al mostrado en anteriores partidos, y al minuto escaso de ponerse la pelota en juego ya se apuntaban el primero de la serie de

sacional y el logro de la permanencia del equipo de sus grandes amores en Tercera División. Tres cosas gratísimas y que callaron hondo en el ánimo de los aficionados, puestos todos en pie al final del encuentro para tributar a los jugadores rojiblancos el merecido aplauso.

Dada la baja posición del equipo local en la tabla clasificatoria, es lógico que tuviera necesidad de alzarse con la victoria para no descender de categoría. siete goles que marcaron a la Gimnástica Arandina en una tarde plena de aciertos del equipo local, especialmente de la línea delantera, cuyos cinco componentes, con la ayuda de cerca de los medios Ceta y Marañón, se bastaron para forjar el amplísimo triunfo, a fuerza de acosar sin descanso al rival y de fabricar un fútbol realmente hermoso, para regalo de los "hinchas", que presenciaron en esta ocasión el partido más completo y mejor de los jugados en toda la temporada por el Atlético en el Estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma.

Es cierto que la Gimnástica Arandina se vino pronto abajo, al encajar tan pronto el primer tanto y luego verse privada del extremo derecho, Miranda, mediada la primera parte, y del portero titular, Marchante, durante todo el segundo tiempo, al resultar ambos lesionados. Estas dos ausencias, naturalmente, se acusaron bastante en el



El portero titular del equipo forastero, Marchante, durante el tiempo de su actuación tuvo brillantes intervenciones, evitando por lo menos tres goles. La presente foto de Suenza recoge una de sus muchas felices paradas.

rendimiento del equipo forastero, desfilado en el ataque, desasistido todo de inspiración, sin nervio ni coraje, sin armonía e inocente hasta un grado increíble a la hora del remate a puerta. La mínima entidad de equipo de fútbol forastero que evolucionaba sobre la hierba del estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma, era como un regalo al deseo del Atlético de realizar un gran partido y conseguir una amplia victoria.

El partido, por tanto, solamente tuvo calidad en la parte rojiblanca, cuyo equipo llevó sus avances casi siempre por el lado izquierdo y el centro, con el

el tiro y el gol, al minuto escaso de ponerse la pelota en juego. 2-0.—Gran jugada entre Chillón y Ceta, con internada de éste por la posición del extremo derecha; llega hasta la raya del córner, y ante la oposición de un adversario, logra centrar en servicio corto hacia atrás, para brindar a Félix una nueva ocasión para el gol. Segundo gol del Atlético, a los doce minutos, y con cuyo resultado de 2-0, a favor del equipo local, finalizó el primer tiempo.

3-0.—Buena jugada de José Luis, con fintas y regates en corto a varios rivales; pasa la pelota a Chillón, y éste, sin parar, la "sirve en bandeja" a Félix, para tirar y marcar el tercer tanto, a los once minutos de la segunda parte.

4-0.—Se castiga a la Arandina con un tiro indirecto, señalado en el centro del área grande. La saca Taular, en corto, hacia Ceta, quien de tiro alto que entra por la parte baja del centro del travesaño, marca, ante la oposición de la barrera blanquiazul.

5-0.—Formidable internada de Jesús por el centro del campo, con varios regates sobre la marcha, para lanzar un chufazo cruzado, y alto que hace inútil el esfuerzo del meta forastero. Magnífico gol, a los treinta y dos minutos.

6-0.—Centro sobre puerta de Taular, desde la posición del medio izquierda arandino, y Félix, de afortunado remate de cabeza, coloca el esférico lejos del alcance del portero reserva de la Gimnástica.

7-0.—Taular se hace con el esférico en el centro del campo, avanza con él unos metros y desde fuera del área grande lanza un tiro que entra por la escuadra izquierda de la meta adversaria, a los cuarenta y dos minutos.

ARBITRO Y FORMACIONES  
A las órdenes del colegiado leonés, señor Pascual, sin dificultades en un partido jugado con gran corrección por parte de uno y otro equipo, pues en las lesiones sufridas por Miranda y Marchante no hubo mala intención, los equipos formaron así:

Atlético: Marce; Fasi, Casasola, Alvarez; Ceta, Marañón, Chillón, Taular, Félix, José Luis y Jesús. Arandina: Marchante (Perpiñán); Antonio, Jurado, Parra; Eugenio, Tiriti; Miranda, Devena, Arias, Segura y Ordax.

ZABALO

## BOTELLAS

### VENDO GRAN PARTIDA DE OCA ION

Hasta 100.000, tipo litro, usadas.

Condiciones: 0,75 unidad, al contado, sobre almacén Sevilla. Pedido mínimo: 5.000 botellas.

Escriban: Apartado de Correos 280 SEVILLA

## ASI QUEDARON LOS EQUIPOS

### PRIMERA DIVISION

Barcelona, 3; Oviedo, 5.  
Valladolid, 2; Mallorca, 0.  
Betis, 1; Zaragoza, 1.  
Santander, 1; Real Madrid, 1.  
At. Madrid, 4; Granada, 0.  
Real Sociedad, 3; Sevilla, 1.  
Elche, 4; Valencia, 1.  
At. Bilbao, 2; Español, 3.

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P.
REAL MADRID	30	24	4	2	89	25	52+22
ATLETICO DE MADRID	30	17	6	7	57	35	40+10
ZARAGOZA	30	12	9	9	54	53	33+3
BARCELONA	30	13	6	11	62	47	32+2
VALENCIA	30	11	10	9	46	42	32+2
ATLETICO DE BILBAO	30	12	6	12	42	41	30
BETIS	30	11	8	11	42	44	30
REAL SOCIEDAD	30	10	10	10	37	46	30
MALLORCA	30	12	4	14	38	41	28-3
ESPAÑOL	30	12	3	15	46	46	27-3
SEVILLA	30	9	9	12	42	46	27-3
SANTANDER	30	11	4	15	42	47	26-4
OVIEDO	30	10	6	14	39	54	26-4
EL CHE	30	9	7	14	48	75	25-5
VALLADOLID	30	11	3	16	39	52	25-5
GRANADA	30	5	7	18	32	61	17-13

Se proclama campeón el Real Madrid y subcampeón el Atlético de Madrid. Jugarán la promoción Real Oviedo y Elche y descienden a Segunda División Granada y Valladolid.

### SEGUNDA DIVISION

#### Grupo primero:

Condal, 3; Indauchu, 1.  
Tarrasa, 2; Baracaldo, 3.  
Orense, 1; San Sebastián, 1.  
Pontevedra, 1; Sestao, 0.  
Leonesa, 2; Celta, 0.  
Osasuna, 4; Coruña, 2.  
Basconia, 2; Sabadell, 0.  
Gijón, 3; Salamanca, 2.

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P.
OSASUNA	30	21	4	5	83	25	46+16
CELTA	30	17	6	7	56	30	40+10
CORUÑA	30	15	6	9	68	47	36+6
ORENSE	30	14	8	8	45	36	36+6
PONTEVEDRA	30	11	9	10	40	41	31+1
SABADELL	30	11	9	10	30	40	31+1
LEONESA	30	11	8	11	39	42	30
SALAMANCA	30	11	7	12	42	36	29-1
SAN SEBASTIAN	30	11	7	11	51	50	29-1
BASCONIA	30	14	1	15	41	57	29-1
INDAUCHU	30	12	3	15	46	59	27-3
CONDAL	30	8	10	12	44	49	26-4
GIJON	30	10	5	15	41	53	25-5
SESTAO	30	8	8	14	35	51	24-6
BARACALDO	30	8	7	15	33	51	22-8
TARRASA	30	5	9	16	33	60	18-11

#### Grupo segundo:

Las Palmas, 1; Córdoba, 1.  
Extremadura, 0; Tenerife, 0.  
Jaen, 2; Rayo, 2.  
Plus Ultra, 3; Hércules, 1.  
Mestalla, 9; Cádiz, 3.  
San Fernando, 1; Ceuta, 0.  
Málaga, 0; Castellón, 2.  
Murcia, 0; Levante, 0.

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P.
TENERIFE	30	17	6	7	45	23	40+10
ATLETICO DE CEUTA	30	17	4	9	51	35	38+8
HERCULES	30	16	4	10	53	40	36+6
CADIZ	30	16	3	11	55	44	35+5
LEVANTE	30	13	6	11	58	40	32+2
PLUS ULTRA	30	15	1	14	58	41	32+2
LAS PALMAS	30	13	6	11	33	32	32+2
MURCIA	30	13	4	13	45	39	31+1
CORDOBA	30	14	2	14	40	34	30
MESTALLA	30	12	6	12	55	48	30
SAN FERNANDO	30	9	9	12	33	37	27-3
MÁLAGA	30	10	6	14	42	52	26-4
CASTELLON	30	8	8	14	36	50	24-6
REAL JAEN	30	10	4	16	31	61	24-6
EXTREMADURA	30	9	5	16	31	63	23-7
RAYO VALLECANO	30	8	5	17	38	55	21-9

### TERCERA DIVISION

Salmentino, 3; Hullera, 2.  
Astorga, 2; Ponferradina, 0.  
C. Rodrigo, 2; Plasencia, 2.  
Béjar, 0; Burgos, 0.  
Juventud, 0; Júpiter, 2.  
Cacereno, 2; Palencia, 6.  
San Pedro, 1; Europa, 2.  
Zamora, 7; Arandina, 0.

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P.
CACERENO	30	23	2	5	84	38	48+18
BURGOS	30	20	6	4	78	26	46+16
PALENCIA	30	19	2	9	83	43	40+10
EUROPA	30	18	3	9	55	36	39+9
JUVENTUD	30	17	3	10	60	37	37+7
HULLERA	29	17	2	10	50	49	36+8
PLASENCIA	30	13	5	12	60	48	31+1
SALMANTINO	30	14	3	13	55	59	31+1
JUPITER	30	12	3	15	49	57	27-3
PONFERRADINA	30	11	3	16	59	43	25-5
BEJAR	30	10	5	15	49	63	25-5
ZAMORA	30	8	5	17	45	70	21-9
ARANDINA	30	7	7	16	52	85	21-9
ASTORGA	29	8	4	17	39	64	20-10
CIUDAD RODRIGO	30	6	6	18	34	80	18-12
SAN PEDRO	30	6	1	23	30	78	13-17



Batido el meta suplente de la Arandina, el medio volante Eugenio, bien situado bajo los palos, rechaza de cabeza un balón que iba a gol.—(Foto Suenza).

## Siga el consejo del Doctor !!

alimente a sus hijos con

# NUTRICELIA

CRIA NIÑOS SANOS Y FELICES

Los Doctores Pediatras recomiendan NUTRICELIA (Fécula de Maíz americana) a partir del 5.º mes.

RIERA-MARSA, elabora también los alimentos infantiles: CREMA DE ARROZ VITAMINADA y HARINA TOSTADA DE TRIGO.

## Industrias RIERA-MARSA S.A.

Jesús hizo las suficientes cosas de jugadas y tiros como para calificarle "el hombre más sobresaliente sobre el campo. Fue la gran figura, en una tarde de felices intervenciones, individuales y colectivas. También jugaron bastante bien los interiores José Luis y Taular, y Chillón y Ceta, aunque éstos en menor grado. Pero éstos y los demás — todos — bordaron un excelente partido de principio a fin, aunque justo es decir que la segunda parte resultó superior en todo a la primera. En ambas, el arista Félix, como siempre, dió buenas señales de su enorme buena voluntad. Los defensas, apenas si tuvieron trabajo, lo mismo que el meta Marce, porque la Gimnástica Arandina tuvo siempre mucho trabajo ante su puerta, y no podía atacar con más de tres hombres, de los diez que tenía en juego.

LOS GOLES  
1-0.—Servicio profundo de José Luis a Jesús, que avanza con el esférico en perpendicular hasta el lateral izquierdo del área chica adversaria, para ceder hacia atrás fallando Félix al claro remate. Taular se hace con la pelota para ofrecer una nueva oportunidad al arista rojiblanco, que acierta ahora con

# Deportes

## Clausura de la Cuarta Olimpiada del Trabajo

### Solis Ruiz, Carrero Blanco, Sanz Orrio y Sánchez Arjona presidieron el acto Desfilaron diez mil deportistas

Madrid, 1. — En el Estadio de Chamartín, totalmente abarrotado de espectadores ha sido clausurada esta noche la Cuarta Olimpiada del Trabajo, que a lo largo de la última semana, ha dado importancia en la capital de España al deporte laboral.

Presidieron el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz; el ministro subsecretario de la Presidencia del Gobierno, señor Carrero Blanco; el ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio; el ministro de la Vivienda, señor Sánchez Arjona, y otras altas jerarquías sindicales y deportivas.

La cuarta demostración sindical ha finalizado con gran éxito y ha sido presidida por altas jerarquías sindicales y deportivas nacionales. Primeramente, se interpretó "Peñascos", de Tanhauser, seguido de un desfile por parte de los diez mil deportistas participantes en este acontecimiento deportivo. Seguidamente, hubo unas demostraciones de atletismo, gimnasia y aeromodellismo.

## EL VALLADOLID GANO AL MALLORCA (2-0) Pero descendió a Segunda



Zamora no puede hacer nada por impedir el segundo tanto vallisoletano, logrado por Zaldúa.

Una vez más, se ha puesto de manifiesto el fracaso de la línea delantera, causante a lo largo de la competición de esta caída lamentable a Segunda División. Toda la tarde fue de fracaso en fracaso.

Los mallorquines, con la papeleta bien sabida, juventud, y sobre todo, grandes facultades, contuvieron los asaltos con orden, aprovechando las mejores oportunidades para contraatacar y al mismo tiempo para emplear con gran facilidad la táctica defensiva.

La primera parte finaliza con empate a cero. Entrada imponente de Zaldúa que salva Zamora arrojándose a los pies. El dominio del terreno se acentuó por el lado del Valladolid, pero aumentó también el desacierto en el momento del disparo. Los mallorquines se emplean con gran rapidez. Se registran diversos tiros de Zaldúa, Morollón y Enderíz que salen rozando los postes. El público se descorazona a medida que pasa el tiempo. Siguen los desaciertos en la segunda parte y nada apenas de lo que ocurre dentro del campo tiene ya interés, una vez que se va conociendo la marcha de los otros encuentros. A los veintisiete minutos, después de repetidos desaciertos y de oportunidades malogradas, llega el primer tanto, obra de Zaldúa en disparo raso. El tanto anima al público y a los jugadores. A los treinta y tres minutos, nuevamente Zaldúa consigue el segundo tanto al aprovechar cetero un fallo de la defensa contraria.

## Mañana, Hamburgo - Barcelona en Bruselas Los alemanes, con el mismo equipo, y en el Barcelona son dudas Gensana y Garay

Mañana se juega en Bruselas el partido de desempate de la Copa de Europa entre el Barcelona y el Hamburgo. En Bruselas, lugar elegido por acuerdo de ambos clubs, el choque ha despertado gran expectación y se espera que el estadio registre una excelente entrada.

El Hamburgo ha dado a conocer la alineación que presentará, que es la misma que hace ocho días venció al Barcelona por 2-1.

En cuanto al equipo azulgrana, el entrenador Orizaola todavía no ha decidido el once que opondrá al Hamburgo, preocupado por el estado de Gensana y Garay, aunque es muy probable que no pueda contar con el segundo. También es posible que se introduzcan algunas variaciones en la línea de ataque.

## SEGUNDA DIVISION La Leonesa derrotó al Celta por 2-0 El Salamanca perdió en Gijón

León, 30. — C. Leonesa, 2; Celta, 0. Leonesa: Mambrilla; Martín Seoane, Gutiérrez; Puente, Cabal; Revuelta, Vallejo, Raúl, Castro y Revuelta. Celta: Padron; Pepino, Villar, Igoa, Martín, Joaquín; Lucio, País, Gómez, Tucho y Pino.

Acertado el arbitraje de Rivero. El primer tiempo fue de dominio alterno, aunque más acentuado por parte del equipo local. Termina con empate a cero. En la segunda mitad domina más el conjunto leonés. A los veinticinco minutos, Castro recoge un pase de Revuelta I, burlando al portero, y marca. Se animan los leoneses y presionan. A los veintiocho minutos logran el segundo, obra de Revuelta I en pase de Vallejo. Sigue dominando la Cultural, con algunas reacciones gallegas, que no consigieron ver coronadas con el tanto del honor.

Los forasteros realizaron un partido deficiente, no siendo de destacar ninguno de los componentes. Por los leoneses, Puente, Castro y Revuelta I.—Añil.

Gijón, 3; Salamanca, 2. Gijón, 30. — Gijón, 3; Salamanca, 2. Alineaciones:

Salamanca: Sansón; Hernández, Martín, Regino; Arés, Raba, Blanco, Eloy, Maxi, Calvo y Mansilla. Real Gijón: Bares, Emilio, Altisent, Castañer, Medina, Siso, Martínez, Ortiz, Silvestre, Pocholo y Arbalaz.

Arbitro el señor Vega, del Colegio Aragonés, protestado en muchas de sus decisiones. Floja entrada en el Molinon El Gijón estuvo muy flojo y solo en una racha de entusiasmo en la segunda mitad consiguió alzarse con la victoria, que parecía imposible porque el Salamanca fue siempre por delante en el marcador. Influjo en el mal partido de los locales la mala actuación de la línea media, que determinó que la defensa estuviera también desorganizada. A los siete minutos del primer tiempo, Blanco consiguió el primer tanto del Salamanca, y a los doce, Arbalaz pasa a Ortiz, que obtiene el empate.

A los cuatro minutos del segundo tiempo, Mansilla consigue el segundo del Salamanca, y a los treinta y dos, Arbalaz logra el empate a dos. Tres minutos más tarde Arbalaz logra el tercero para el Gijón. En el Gijón sólo merecen destacarse Castañer, Pocholo y Arbalaz y en el Salamanca, los medios, Maxi, Blanco y el portero.—Añil.

# Así finalizó la Primera División

## Empate del Madrid en Santander Jugó mejor el equipo madrileño, pero sin profundizar

Santander, 30. — Real Santander, 1; Real Madrid, 1. Santander: Berasaluze; Paya, Santamaría, Miera, Ramos, Pellejero, Crispi, Sampeiro, Wilson, Kazzas y Yosú. Madrid: Vicente; Marquitos, Santamaría, Casado; Vidal, Pachin, Bueno, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Genio.



Santamaría

El arbitraje de Ruiz Casado, favorable al equipo forastero. De salida el Real Santander, para el cual era de vital importancia un triunfo o empate a efectos de clasificación, adoptó táctica defensiva, incrustando a Pellejero en la defensa y bajando Crispi a la media para marcar a Gento. El Madrid, en un partido que no tenía ningún interés para él, con juego exacto y medido y a ritmo lento, inició el juego, pero con una inhibición absoluta colectiva dentro del área. Su dominio ha sido casi constante, defendiéndose los locales con más entusiasmo que ardor. Di Stefano avanza burlando a los contrarios e incluso al portero y a meta batida falla inexplicablemente. A los treinta y un minutos se produce el tanto local. Santamaría profundiza por el centro y cede a Wilson quien flojo remata y llega a la red entre el entusiasmo del público.

En el segundo tiempo, a los veinticuatro minutos, Sampeiro, al tratar de desalojar el peligro, bombea el balón sobre su propia meta y Berasaluze no acierta a despejarlo, produciéndose el tanto del empate.

## El Oviedo se "salvó" en el "Nou Camp"

### Marcando cinco goles al Barcelona

Barcelona, 30. — Barcelona, 3; Oviedo, 5. Barcelona: Rorri II; Olivella, Kocsis, Pinto, Marañón, Gracia; Tejada, Ribelles, Martínez, Villaverde y Cazor. Oviedo: Caldentey, Iopi, Alarcón, Marigil, Iguarán, Paquito; Sánchez Lage, Luis, Ansoa, Marañón y Hermes González.



Villaverde

Arbitro el señor Plaza, que estuvo discreto. El Barcelona, con muchos suplentes en sus filas en baja forma, tuvo muchos huecos en las zonas posteriores y facilitó con sus errores la victoria de los asturianos, despertando la unánime repulsa del público.

A los tres minutos Marañón inicia una jugada, entrega la pelota a Hermes y éste a Luis, el cual la hace pasar bajo las piernas de Rorri II, primer gol para el Oviedo. A los veintidós minutos de juego en córner de Tejada, remata Martínez, y al ir a recoger el balón Caldentey mete el pie Villaverde, logrando el empate. A los veintinueve, otro fallo de la defensas del Barcelona permite a Luis conseguir el segundo gol. A los cuarenta y tres, en córner de Cazor, Marañón mete la cabeza y obtiene el empate a dos.

Comienza el segundo tiempo del encuentro con un Oviedo agresivo, que a los cinco minutos, en tiro raso de Paquito, el balón es desviado por el pie de Pinto y el marcador se pone dos a tres. A los diez minutos falla Rorri II la disputa del balón con Ansoa, y éste, de un tiro bombado, consigue el cuarto gol ovetense. A los dieciséis minutos, centro de Cazor, Caldentey no logra sujetar el balón y Tejada marca el tercer gol azulgrana. A los cuarenta y un minutos, en jugada individual, burlando fácilmente a Olivella, Luis consigue el quinto y último gol.

El público despidió al Barcelona con una pita, mientras los ovetenses se abrazan alborozados.

## Fácil triunfo del Atlético de Madrid sobre el Granada

Madrid, 30. — At. Madrid, 4; Granada, 0. Granada: Piris; Mingorance, Gómez, Forneris; Méndez, Larrabetti, Cándido, Carranza, Alvarez, Gallo y Repena. At. Madrid: Madinabeytia; Rivilla, Grifa, Calleja; Ramiro, Chuzo; Callejo, Adelardo, Jones, Pedro y Collar.

Dirigió el partido el señor Blanco Pérez, bien. Partido fácil para el Atlético, que acusó gran superioridad sobre su adversario, que por lo hecho hoy justifica su puesto de colista en la división. A los treinta y dos minutos Collar pone fin a un lío ante la puerta de Piris. El segundo, a los treinta y siete minutos, en pase adelantado de Callejo a Peiró y éste rebasa la defensa y evita la salida de Piris marcando. A los cuarenta y un minutos, Larrabetti incurre en falta dentro del área, sancionada con penalty. Lo tira Ramiro y sube el tres al marcador.

En la segunda parte sigue el dominio y mejor juego del Atlético. A los doce minutos llega el cuarto gol, en jugada iniciada por Collar corriendo su banda para llegar hasta la línea de córner y retrasar el balón, dando ocasión a Peiró que remata fulminantemente.

## Triunfo de la Real sobre el Sevilla

San Sebastián, 30. — Real Sociedad, 3; Sevilla, 1. Real Sociedad: Goicoechea; Irulegui, Eguisquiza, Elizondo; Gordejuela, Echarri; Gallastegui, Lasa, Olano, Paz y Cacho. Sevilla: Manolín; Juan Manuel, Maraver, Valero, Ruiz Sosa, Santín, Segura, Antoniet, Idigoras, Pereda y Szalay.



CACHO

Arbitro, mal, Marron, que se indispuso con el público. Los dos equipos se entregaron a la lucha con ardor, disputándose muchas veces la pelota como si en ello les fuera algo importante. La Real ha sido mejor equipo conjunto que su rival y dominó mucho. El primer tanto de la tarde se marcó a los treinta y cuatro minutos. Fue un pase largo sobre Olano, que de cabeza pasó a Gallastegui, éste, internándose, lo centro sobre Cacho, quien no acertó con el remate, llegando el balón a Lasa, que se lo devolvió a Cacho, quien con gran habilidad lo introdujo en la puerta.

En el segundo tiempo a los siete minutos Paz hace un pase largo a Cacho, que gana por velocidad a la defensa, dribla a Maraver y tira fuerte. El balón se le escapa al portero y se introduce en la puerta. A los catorce minutos, un centro de Ruiz Sosa se introduce en la red siendo el tanto forastero. A los veintiséis, se interna Cacho y es objeto de falta. La lanza Echarri, el balón rebota en el palo y Olano, de cabeza, marca el tercer tanto realista.

## Betis y Zaragoza empataron en Sevilla

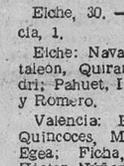
Sevilla, 30. — Betis, 1; Zaragoza, 1. Betis: Pepin; Lasa, Ríos, Areta; Kuzman, Bosen; Gerardo, Pallares, Yanko, Ordás y Martín Esperanza. Zaragoza: Yarz; Cortizo, Alustiza, Benitez; Isasi, José Luis; Vila, Marcelino, Duca y Lapetra.

Deficiente arbitraje de Cozar. A los veinticuatro minutos, Murillo recibe un pase de José Luis y lanza desde lejos un tremendo disparo que se convierte en gol. Reacciona el Betis y acosa la puerta de Yarz.

En el segundo tiempo, de salida presiona fuerte el Betis. A los diecisiete minutos, cuando el público empezaba a impacientarse Yanko consigue de cabeza el tanto del empate en un buen servicio de Ordás.

## Por 4-1, venció el Elche al Valencia En un partido muy disputado

Elche, 30. — Elche, 4; Valencia, 1. Elche: Navarro; Gómez, Pantaleón, Quirant; González Rorri; Pahuet, Iborra, Fuertes, Re y Romero. Valencia: Pesudo; Piquer, Quincoces, Mestres; Sendra, Egea; Ficha, Tercero, Aveiro, Hector Núñez y Mano.



ROMERO

Arbitro Simó Flol, bien. De salida, el equipo local se lanza nervioso, pero con decisión, sobre la puerta valenciana, con una presión que ha durado los noventa minutos de juego, salvo esporádicas ocasiones. A los treinta y cinco minutos, Re cede a Pahuet y el remate de éste lo despeja Quincoces en la misma raya a portero batido. Recoge el balón Romero y de tiro bajo marca el primer tanto local.

En la segunda parte el partido se pone al rojo vivo al lograr el empate el Valencia. Avanza Ficha, sortea la salida de los defensas y retrasa en corto para que Aveiro remate bien sobre el marco local. A los quince minutos Quirant centra sobre el marco e Iborra, en limpio cabezazo, gana la acción de Pesudo que no llega a detener el esférico. A los treinta y cinco minutos, un balón centrado sobre puerta da ocasión para que Re acuda con rapidez al remate. Es impetuosamente desplazado por Quincoces y Mestre, pero Pahuet, a la expectativa y oportuno, se hace con el esférico y de rápido tiro consigue el tercer tanto local. A los cuarenta y cinco minutos, Romero, desde fuera del área, empalma un impresionante tiro que coloca el balón rozando el triángulo derecho del marco valencianista.

## El "triunfo" del Español en Bilbao Los «leones» marcaron dos goles al principio del partido

Bilbao, 30. — At. Bilbao, 2; Español, 3. At. Bilbao: Carmelo; Orús, Iturriga, Rentería, Mauri, Aguirre, Areta, Marcaida, Arieta, Merodio y Arteche. Español: Visa; Argiles, Sastre, Dauder, Camps, Barberá; Domínguez, Muñoz, Indio, Recaman y Camps.



MUNOZ

Arbitro Lacambra, deficientemente. Partido que cobra pronto un cariz netamente bilbaíno con dos tantos a su favor marcados ya cuando iban diecisiete minutos. A los cuatro hubo una desgraciada jugada de Barberá, que por ceder a su portero marcó en propia puerta en una jugada de apuro para la meta españolista. El segundo tanto fue conseguido en una gran jugada llevada por el ala izquierda entre Arieta y Arteche, cuyo centro no logró interceptar Visa y remachó Marcaida a las mallas. Este tanto fue marcado a los diecisiete minutos. Sin que se sepa cómo ni por qué el equipo bilbaíno que iba jugando bastante bien, se fue viniendo abajo. A los veintidós minutos se produjo el primer tanto forastero, obra de Indio. A los veintinueve, el Español empató en un tanto de cabeza por Domínguez, estando Camps fuera de juego.

En la continuación a los cinco minutos, Muñoz tira cruzado entre un nutrido grupo de jugadores, en alguno de los cuales debió tropezar el balón, que fue hasta la red. Por unas causas y otras este tiempo resultó muy aburrido, sin calidad de juego y el público pitaba y abucheaba los fallos de los bilbaínos.

### BALONCESTO

## Derrota de España en el Campeonato de Europa

Belgrado, 30. — En partido de los Campeonatos de Europa de baloncesto. Grupo C, Bélgica ha vencido a España por 70-67, después de dramática lucha al final del partido. El primer tiempo finalizó 41-29 a favor de los belgas.—Añil.

IMPERIO Y AUMENTARA SUS VENTAS

# La vida: actualidad y reportaje

Pulso de los días

## El repliegue de Lyautey

RAFAEL CARCIA SERRANO

El mariscal Lyautey murió en julio de 1934, con los últimos solaces de una Europa rica, liberal y burguesa, que no esperaba ni el inmediato octubre de Asturias —¿acaso existía España?— ni mucho menos ese largo y trágico octubre mundial que hace tiempo ha comenzado, pero que no sabemos ni cuándo ni cómo acabará. A la muerte del mariscal Lyautey, el realista que regaló un Imperio a una República, como dijo la princesa Bibesco, Francia supo rendirle los máximos honores, con una acertada mezcla de rigor, tradición y buen gusto. Conviene recordarlo ahora, porque esto de rendir los debidos honores a sus mariscales es una costumbre ya perdida en Francia, y por cierto con graves consecuencias. El mariscal Lyautey murió en Thorey, en su Lorena natal, y fue enterrado en Rabat, en medio de aquella tierra que le dio aún más felicidad que la de Indochina, Madagascar o Argel, porque fue en esa tierra donde más satisfacciones tuvo su pasión de mando, su afán de crear, de inventar, de actuar.

El mariscal Lyautey fue un gran tipo. De niño le gustaba "jugar al país" sobre la arena de su jardín, y creaba los montes y los ríos, y también las ciudades, los fuertes y las calzadas. Descubrió de mayor —si bien un poco tardíamente— que también podía "jugar al país" en la grande, real y difícil escala de los hombres, y aprendió junto a Gallieni esas indispensables lecciones de colonialismo que dieron solidez a Europa y paz a las regiones más anárquicas del Globo. Realmente no hay más que dos fórmulas coloniales en el mundo: una, anterior a Colón, la romana; otra, posterior a Colón, la de los conquistadores españoles. La inglesa es hábil y cruel, pero mucho mejor que la americana, que es orue y torpe en su propio territorio y que después, al servicio de los ideólogos, inventa una fórmula de anticolonialismo de urgencia mediante el cual se sacrifica la civilización, la cultura y el deber que los pueblos mejores tienen de amparar a los más débiles, a una democracia de "saloon", Liga de damas y Comité electorero. De este modo los taparrabos se alinean junto al zapato de Kruschov en esa inefable pista oratoria de la ONU, buena parte de África vuelve a la magia y los bonzos de la política exterior americana —estrepitosamente fracasados en Cuba— manifiestan su candoroso entusiasmo con estas palabras: "Ha sido conmovedor para todos los que creen en el sistema democrático ver al pueblo francés congregado en torno a su Presidente para defender las instituciones republicanas de Francia", porque sin entrar a discutir las razones y sinrazones de los dramáticos y grotescos acontecimientos franceses, de antemano se sabe que las instituciones republicanas son antes que Argelia, y la democracia, no puede cederle el paso a la cultura, y también que la seguridad de Europa y el porvenir del mundo no valen la pena si se de vulnerarse una podrida y anticuada costumbre política.

Mientras se cumplen los últimos plazos de la gran retirada europea —que en Francia adquiere los caracteres de un virulento 98 resuelto en emocionantes juegos florales—, el mariscal Lyautey, silenciosamente, vuelve a su tierra de origen dejando aquella que él hizo florecer como un jardín sobre el estiércol del desorden, la barbarie y la anarquía. Cuando dejó el mando de Marruecos y retornó a Francia, nadie le esperaba en los muelles de Marsella, pero Francia estaba allí, y también en la otra orilla, y eso era lo que importaba. Con la evacuación de las cenizas de Lyautey, se firma, simbólicamente, el gran repliegue de Francia. Esto es malo para Francia, desde luego, y también es malo para Europa, incluso para los Estados Unidos es malo, y aunque fuera justo, todo lo que ello significa es malo para Marruecos y todo el norte de África en las actuales circunstancias. Valdría la pena que se recordasen estas palabras de Ortega y Gasset: "De quinientos en quinientos años el Asia adelanta una pinta formidable sobre Europa con ánimo de estrangular. Un brazo de la pinta entra por los Urales y se dirige al Danubio. El otro se corre por el norte de África y llega hasta el Magreb".

Pero el mundo occidental prefiere la democracia, y quizás, en nombre de ella, la depuración de sus cuadros de oficiales, justo cuando los bárbaros llaman ya a las puertas de Roma.

# NUESTRA VIDA EN 1970 <sup>(1)</sup>

## En los próximos diez años se realizarán los sueños más audaces de la Humanidad

### En 1965, el primer viaje humano alrededor de la Luna

### LOS HOMBRES VIVIRAN MEJOR Y MAS TIEMPO.

### INCURSIONES EN EL PASADO

Como colgado de un coche de carreras que cruzase el espacio a una velocidad vertiginosa, el hombre que se dispone a vivir los diez años próximos podría preguntarse si corre hacia un accidente, hacia una catástrofe, o si, en razón de su habilidad, conseguirá alcanzar los nuevos horizontes hacia los que se ha embarcado. Animado y consumido a la vez por la velocidad, suele permanecer perplejo ante la alternativa que se le ofrece: aniquilarse en el holocausto de una guerra atómica, o conseguir domesticar los sensacionales progresos de la ciencia para fines pacíficos.

Pero en la realidad, el hombre no tiene tiempo para tener conciencia de esa alternativa, y aunque pudiese elegir, ya nada podría detener al progreso. Así que se deja arrastrar en la carrera esperando que el final no sea apocalíptico, sino que le aporte el bienestar al que aspira en secreto. Una vida mejor, la curación de sus enfermedades, el crecimiento de sus recursos, la conquista de la naturaleza, la victoria sobre el espacio. Otros tantos capítulos que ahren la década que se inicia como un signo optimista.

El hombre tiene hoy menos que nunca los pies sobre la tierra. Desde que se inició la era espacial con el primer "Sputnik" parece que la Humanidad entera no vive ya más que para ver realizarse los más fantásticos sueños de Julio Verne. Hasta ahora, no ha quedado decepcionada, pues 1961 se ha iniciado por dos de los más sensacionales triunfos de la historia astronáutica. Gracias al mono "Ham", los americanos han abierto el camino a los futuros vuelos humanos por el espacio, y con el lanzamiento de una estación automática en dirección a Venus, los rusos acaban de inaugurar la era interplanetaria.

Ya es posible fijar fechas precisas y muy próximas para las futuras etapas de las conquistas del espacio. Antes de que termine este año es muy probable que

el primer astronauta vuela fuera de la atmósfera terrestre. Durante los dos o tres años próximos, americanos y rusos continuarán enviando artefactos cada vez más perfeccionados que fotografían las superficies ocultas de los distantes planetas y aterrizarán en ellos, para depositar allí instrumentos de observación.

La Luna, especialmente, será objeto de investigaciones cada vez más precisas: en 1964, según los astronautas más competentes, máquinas-robots irán a

Por CLAUDE LEROY

bre su composición y, sobre todo, podrán observar el sistema solar en su conjunto.

Los orígenes de mundo inscritos en el espacio

Gracias a esas excursiones por el espacio, los hombres quizá puedan durante los próximos diez años contestar a la pregunta que desde hace milenios preocupa a los espíritus de los sa-

lante e incluso tan impresionante serán los esfuerzos que se hagan para mejorar la existencia en nuestro propio planeta. Dentro de diez años, la población de la Tierra estará enriquecida por quinientos millones de hombres más, es decir, por una fuerza enorme que exigirá un formidable crecimiento de la oferta de energía y alimentación. Pero ya está todo dispuesto para responder a ese crecimiento de la demanda. Dentro de algunos años funcionarán centenares de estaciones productoras de ener-

procedimiento mucho más económico desde el punto de vista del transporte, que luego podrá convertirse en líquido.

Paralelamente a esta lucha contra el desperdicio energético, serán realizados esfuerzos para conseguir mayor rendimiento de los materiales utilizados en la industria; se perfeccionarán los procedimientos de aleación de los metales, lo que permitirá obtener compuestos más resistentes al calor, a la aceleración y a la presión. En general, todos los descubrimientos de la ciencia serán aprovechados en la práctica por la industria, inmediatamente y no quedarán "esterilizados" en la fase experimental.

Seguramente será la electrónica quien más aprovechará, y quien más ha aprovechado esta extensión de la ciencia a la técnica. Si el transistor, ese maravilloso cristalito de silicio o germanio en el que están plantados hilos tan finos como los de una tela de araña, forman ya parte de la vida cotidiana, a través de los minúsculos receptores de radio, no ha terminado todavía de asombrar al común de los mortales. Gracias a él, impresionantes máquinas electrónicas superarán las posibilidades humanas. Algunas ya existen como un modelo de quince cifras. Otras, más impresionantes todavía, están en proyecto. Se ha planteado el problema de construir una réplica electrónica de la neurona, que constituya el elemento fundamental del cerebro humano, de tal suerte que las máquinas podrán razonar efectivamente.

Entre los principales beneficiarios de semejantes aplicaciones figurarán las telecomunicaciones: las llamadas telefónicas podrán ser transmitidas mil veces más aprisa que lo que permite el utilaje actual. Transmisión sonora, desde luego, pero también visual. En cuanto un hombre de 1970 maque un número en su teléfono, aparecerá en la pantalla del "visor" el rostro de su interlocutor, al mismo tiempo que oír su voz. Aunque será necesario, para ello, que el usuario deje "via libre" a su imagen, la intrusión visual es mucho menos deseada que la intrusión sonora...

El hombre de negocios no estará obligado a permanecer en su oficina para recibir las comunicaciones telefónicas y su secretaria podrá ocuparse en otros asuntos, ya que, en ausencia de cualquier persona, una cinta magnetofónica se encargará de grabar las palabras del interlocutor.

Los satélites sustituyen a los cables submarinos

Mucho más interesante todavía serán los progresos realizados: gracias a la conjunción de las realizaciones de la electrónica y de las de los sabios del espacio. En 1970 e incluso antes, los enormes problemas de mantenimiento de los cables submarinos, su rotura, el embotellamiento de las líneas, ya no se plantearán, pues las relaciones intercontinentales no pasarán ya bajo el mar, sino por los aires. Gracias a las estaciones de enlace de los satélites el campo de acción de las ondas estará formidablemente cargado. Ya se han hecho experiencias con éxito en este terreno, y pronto no se alzarán ningún obstáculo ante los enlaces a gran distancia. De la misma manera, gracias a los satélites de la Tierra, que captarán una emisión en una punta del mundo y la retransmitirán a varios miles de kilómetros de allí las cadenas de televisión internacional no tardarán en producirse en las pantallas de los receptores de TV del mundo entero.

Automación, máquinas-robots conquista del espacio... ¿Qué será de la Humanidad en ese panorama tan maravilloso a la vez que inquietante? ¿Cómo vivirán esos 500 millones de

hombres que, en diez años enriquecerán la población de nuestro planeta? A esa pregunta, los sabios y médicos contestan:

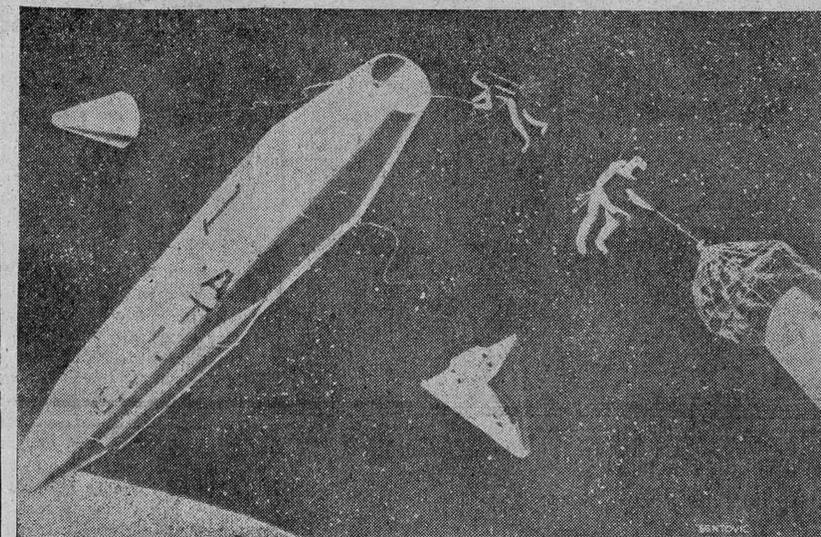
"En 1970, los hombres vivirán mejor y más tiempo."

(Es un reportaje especial para la Agencia PYRESA. Prohibida la reproducción.)

## DESPISTADO



¿Busca usted alguna cosa?



Si en 1961 el hombre ha podido surcar el espacio sideral, lo más probable es que dentro de nueve años la ciencia y la técnica, en colaboración, hayan conseguido unos avances que no podemos prever, conquistando metas que durante siglos y siglos parecían imposibles. — (Foto PYRESA.)

explorar la superficie lunar, y para 1965 está previsto el viaje del primer ser humano alrededor de la Luna.

### Camino de la Luna

¿Conocerá esta década el primer alunizaje de un hombre? La progresión rapidísima de los triunfos de los sabios rusos y americanos autoriza a hacer las previsiones más optimistas. El reciente triunfo de los rusos en el lanzamiento de una estación automática a bordo de una "plataforma volante" constituye una de las etapas más considerables en esta carrera hacia la Luna. Porque así es como Von Braun, el sabio norteamericano de origen alemán, pensaba en el primer viaje humano a la Luna: un navio espacial colocado en una órbita lunar, que serviría de estación volante y de donde partirían los pioneros del espacio...

Para saludar el triunfo ruso en dirección a Venus, un sabio holandés ha declarado: "Era necesaria una precisión cuatrocientas veces mayor en esta experiencia que en el envío de un cohete a la Luna."

A decir verdad en la hora actual el único problema que queda por resolver es el del regreso a la Tierra. Los demás obstáculos han sido franqueados desde la resistencia del hombre a los diferentes fenómenos de aceleración y disminución de la velocidad brutales, pasando por las diferencias de temperatura hasta los efectos de la ausencia de la gravedad sobre el organismo. Estas experiencias sobre la resistencia humana se han hecho en el suelo, pero los voluntarios que han estado sometidos a ellas sabían muy bien, en cuanto volvió a la Tierra "Ham", el mono americano, que muy pronto los llegaría la vez.

Pero aunque la Luna no sea accesible al hombre durante los diez próximos años, la exploración del espacio es capaz de producir una de las mayores revoluciones de la historia de la Humanidad. Porque en su camino hacia la Luna, hacia Venus o hacia otros planetas, las naves espaciales se encontrarán con los misteriosos rayos cósmicos, atravesarán la diferentes capas atmosféricas y extratmosféricas, informando a los sabios so-

los del mundo entero: ¿Cómo empezó el mundo?

Mientras que, desde el suelo, telescopios cada vez más poderosos continúan escrutando el universo, y los astrónomos emiten las teorías más hipotéticas sobre los orígenes del mundo, quizá sea una verdadera visión de lo que pasaba hace miles de años la que las naves espaciales van a proporcionar al mundo.

De la misma manera, el aterrizaje de esas naves sobre planetas como Marte o Venus (pre vistos para muy pronto) o en la Luna, permitirán comprobar si de verdad la vida existe o ha existido en algún lugar distinto a la Tierra. Algunos sabios han afirmado que, sobre la superficie lunar cubierta de polvo, pueden encontrarse la historia completa del sistema solar desde su creación, es decir, hace unos cinco mil millones de años... Eso se debe a que la Luna no fue erosionada por el agua o por los vientos en el curso del tiempo. De esta forma, la simple ampliación de instrumentos ultra-perfeccionados apuntados sobre ese astro, ampliación incesantemente prevista, desvelará uno de los mayores misterios de todos los tiempos.

Y no se excluye el que, en los próximos diez años, pueda el hombre hacer una incursión en el pasado. Porque, según las previsiones de Einstein, el pasajero de un vehículo cósmico "envejecería" menos rápidamente que los hombres que se quedaron en la Tierra. De esta forma, el futuro viajero espacial podrá remontarse en el tiempo.

Pero si estas extraordinarias aventuras que hoy parecen ya al alcance del hombre excitan la imaginación y a menudo conducen a superar la realidad, tienen aplicaciones prácticas inmediatas y casi todas apasionantes. Desde el punto de vista meteorológico, especialmente, los satélites artificiales permitirán perfeccionar las previsiones hasta tal punto que, dentro de diez años, no será ya posible ningún error.

### Las maravillas del transistor

Al lado de los esfuerzos por conquistar el espacio, por descubrir nuevos planetas, por estudiar el Universo, tan impor-

## Es casi seguro que el Hospital Clínico de Madrid se inaugure en octubre

### Su coste total se elevará a unos 500 millones de pesetas y tendrá capacidad para 1.500 camas

Constituye una pequeña ciudad y será uno de los mejores centros del mundo



VISTA DEL HOSPITAL CLINICO MADRILEÑO

Madrid. — (Servicio especial de PYRESA). — Cuando el catedrático de Oftalmología de la Facultad de Medicina de Madrid, don Florentín Aguilera, propuso la edificación de un Hospital Clínico que reuniese y conjugasen plenamente las tareas de asistencia de enfermos y de enseñanza de futuros médicos, hace ya medio siglo, no suponía de ninguna manera, ante la facilidad con que se aprobó el proyecto, que habrían de pasar estos cuarenta años hasta que su idea se convirtiese en realidad.

En principio se calculó una capacidad de mil camas, y las obras, cercadas ya a su terminación, hubieron de suspenderse durante el Movimiento Nacional, constituyendo además el lugar donde se ejecutaban parte integrante de la línea de fuego de ambas zonas. Después, en 1950, se otorgó un crédito especial para proceder de nuevo a su edificación, y por delegación del decano de la Facultad de Medicina se nombró director al catedrático don Francisco Martín Lagos, alma de la reconstrucción llevada a cabo.

### QUINIENTOS MILLONES DE COSTE

La citada reconstrucción ha comprendido dos fases: la primera, que se inaugurará en el próximo octubre casi con toda seguridad, ha costado unos trescientos millones de pesetas, calculándose que se necesitarán otros trescientos para la segunda, que se ultimará cuando los medios económicos lo permitan.

El Clínico, heredero directo del viejo Hospital de San Carlos, tendrá una capacidad definitiva de mil quinientas camas y será uno de los mejores centros médicos del mundo, dotado de toda clase de adelantos técnicos y científicos. Podrán acudir a él los enfermos del Seguro de Enfermedad, los de pago y los de la Beneficencia pública, y funcionará en su seno una escuela de enfermeras.

Cada quirófano dispondrá de anfibio para los alumnos, que podrán hacer al cirujano las preguntas que estimen convenientes y recibir de éste las respuestas adecuadas en el curso de las intervenciones.

El Hospital será, en realidad, una auténtica pequeña ciudad con toda suerte de servicios y dependencias: fábrica de pan; comedores; para catedráticos, médicos y alumnos internos; despachos y cómodas salas de visita; librería, puesto de periódicos, bombonera, tiendas de objetos para regalos y, en definitiva, cuanto sea necesario para que tanto los enfermos y sus acompañantes como los médicos de la institución no se vean precisados a salir del Centro por ninguna causa que no sea verdaderamente importante.